



2010

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Udal Harremanak eta Herri Administrazioa
Relaciones Municipales y Administración Pública

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 <i>Administración General</i>

Zerbitzu orokorren egitaraua orohartzailea da; hori dela eta, alderdi asko eta asko hartzen ditu bere barruan, zeren eta beraren bidez saila osatzen duten zerbitzu guztien jarduera koordinatu eta erdiratzen baita.

Horrenbestez, eta kudeaketa organoei laguntza edo estaldura eskaintzeko berezko xede horren ondorioz, egitarau honek denetariko eginkizunak hartzen ditu, bi helburu nagusiok kontuan hartuta sailka daitezkeenak:

1. Saileko gainerako egitarauetako zerbitzuak eskaintzea.
2. Saileko zuzendaritza zentroein laguntza ematea.

Burututako jarduera zehatzei dagokienez, honako hauek nabarmendu behar dira:

1) Kanpoko jarduerak:

- Foru Jauregiaren eraikineko ekipamendua berriz jartzea.
- Ganguren mendian dagoen Administrazio Agiritegia handitzeko lanekin jarraitzea eta barneko ekipamendua hornitzen hastea (apalategiak eta erretiluak), baita beharrezko doikuntza teknikoak ere.
- Kontratazio Zerbitzuko banaketako lanak amaitzea.
- Segurtasun-sistema abian jartzea Delclaux eraikinean, garajeari dagokiona (Ala. Errekalde, 30-Iparragirre, 21).
- ISO 9001 kalitate ziurtagiria berritzea, Gangureneko Administrazio Agiritegiari dagokiona.

El programa de Servicios Generales por su carácter globalizador incorpora una multiplicidad de aspectos puesto que a través de él se procede a coordinar y centralizar toda la actividad de los distintos Servicios que integran el Departamento.

A este respecto y como consecuencia de su naturaleza dirigida a servir de apoyo o cobertura a los diferentes órganos de gestión, abarca funciones muy heterogéneas que puedan clarificarse en función de dos grandes objetivos:

1. Prestación de servicios a los demás Programas del Departamento.
2. Apoyo a los centros directivos del Departamento.

En cuanto a las actividades concretas llevadas a cabo se deben resaltar las siguientes:

1) Actividades externas:

- Reposición del equipamiento del edificio del Palacio Foral.
- Continuación de las obras de ampliación del Archivo Administrativo sito en el Monte Ganguren e inicio del suministro del equipamiento interior (estanterías y bandejas) así como de los ajustes técnicos precisos.
- Finalización de las obras de distribución del Servicio de Contratación.
- Puesta en marcha del sistema de seguridad en el edificio Delclaux relativo al Garaje (Alda. Recalde, 30-Iparragirre, 21).
- Renovación del certificado de calidad ISO 9001 correspondiente al Archivo Administrativo de Ganguren.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	01. Zerbitzu Nagusiak	110.201 Administrazio Orokorra
07. <i>Relaciones Municipales</i> <i>y Administración Pública</i>	01. <i>Servicios Centrales</i>	110.201 <i>Administración General</i>

2) Barneko jarduerak:

- Saileko parke mikroinformatikoa era iraunkorrean berriztatzea.
- Zerbitzuak informatizatzea kontrol handiagoko arauak ezarriz eta gastua txikituz. Gainera, kudeaketa aplikazio berriak garatuko dira eta beraiek diseinatu, eguneratu eta Internet-en argitaratu.
- Saitetako Dokumentu Funtsak eguneratzeari buruzko azterlana (1. fasea), baita telekomunikazio zerbitzuaren kalitatearen auditoriari eta sareari buruzko azterlana ere.
- 2011rako Batzar Nagusietarako Hauteskunde egitaraua antolatzea eta zuzkitzea.

2) Actividades internas:

- Renovación continuada del parque microinformático del Departamento.
- Informatización de servicios bajo normas de mayor control y minoración del gasto, a través tanto del desarrollo de nuevas aplicaciones de gestión como de su diseño, actualización y publicación en Internet e Intranet.
- Estudio relativo a la actualización de los Fondos Documentales Departamentales (Fase-1) así como del estudio relativo a la red y auditoria de calidad del servicio de telecomunicaciones.
- Dotación y organización del programa de Elecciones a Juntas Generales para 2011.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILAREN KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA AURREKONTUETAKOA HOBETU OPTIMIZAR LA GESTIÓN ECONÓMICO-PRESUPUESTARIA DEL DEPARTAMENTO.			
			GASTUEN AURREKONTUAREN BETEARAZPENA KONTROLATU CONTROL EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTOS.			
		1	Kredituaren aldaketa kopurua Número de Modificaciones de Crédito	20	20	17
		2	Burututako aurrekontuaren %, I kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo I			92
		3	Burututako aurrekontuaren %, IV kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo IV			99
		4	Burututako aurrekontuaren %, VI kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VI			97
		5	Burututako aurrekontuaren %, VII kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VII			60
		6	Burututako aurrekontuaren %, VIII kapitulua % presupuesto ejecutado capítulo VIII			98
		7	Fiskalizaziotik salbuetsita dagoen gastu-espediente kopurua Número expedientes gastos exentos fiscalización	2.750	2.750	3.286
		8	ZZOO-etan baimendutako gastuen espediente-kopurua Número expedientes gastos autorizados en SS.GG	5.500	5.500	5.120
	2		AURREPROIEKTUA ETA AURREKONTUEN PROIEKTUAK EGITERAKOAN AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO Y PROYECTOS DE PRESUPUESTOS			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los Servicios	18	18	18
	3		AURREKONTUA EGITERAKOAN AHOLKULARITZA ASESORAMIENTO EN LA EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO			
		1	Zerbitzuekin egindako bilera kopurua Número de reuniones con los Servicios	10	10	10
	4		ADMINISTRAZIOKO KONTRATAZIO ARLOAN AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA			
		1	Zentralizatutako administrazio-kontratu kopurua Número de contratos administrativos centralizados	6	6	6
		2	Administrazio-kontratu berri kopurua Número de contratos administrativos nuevos			2
	5		HITZARMEN ETA DIRU-LAGUNTZEN ARLOAN AHOLKULARITZA ETA KONTROLA ASESORAMIENTO Y CONTROL EN MATERIA DE CONVENIOS Y SUBVENCIONES			
		1	Indarrean dauden hitzarmenak eta diru-laguntzak Número de Convenios y Subvenciones en vigor	7	7	7
		2	Hitzarmen eta diru-laguntza berriak Número de Convenios y Subvenciones nuevos	1	1	1



2010

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
2	1		SAILETAKO INSTALAZIO ETA ERAIKINEN MANTENTZE INTEGRALA ETA HOBETUNTZAK EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO INTEGRAL Y MEJORAS DE LAS INSTALACIONES Y EDIFICIOS DEPARTAMENTALES			
			INSTALAZIOEN ZUZENTZE- ETA PREBENTZIO-MANTENTZEA EGIN REALIZAR EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO Y PREVENTIVO DE LAS INSTALACIONES.			
		1	Prebentzioko mantentzearen jardura kopurua Número de actuaciones de mantenimiento preventivo	50	50	50
		2	Zuzentzeko mantentzearen jardura kopurua Número de actuaciones de mantenimiento correctivo	50	50	50
	2		ERAIKINAK MANTENTZEKO ETA HOBETZEKO LANAK EGIN REALIZAR OBRAS DE MANTENIMIENTO Y MEJORA DE EDIFICIOS			
		1	Eraikinak mantentzeko lan kopurua Número de obras de mantenimiento de edificios	5	5	5
		2	Eraikinak berritzeko/zabaltzeko lan kopurua Número de obras de mejora/ampliación de edificios	2	2	2

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

Antolaketa Zerbitzua

- Bizkaiko Foru Aldundiaren Lanpostuen Zerrenda mantentzea: 2008ko abenduaren 30ean onetsitako azken Lanpostu Zerrendatik abiatuta egin behar izan diren aldarazpenak eranstea, zertarako-eta hura erakundearen errealitate aldakorrera egokitzeko. Errealitate hori aldakorra da, zeren eta antolaketan beharizan berriak sortzen baitira.
- Halaber, egitura organikoei buruzko dekretu berrien onespeneren ondorio direnak aplikatzen hastea.
- Lanpostuen Zerrenda Kudeatzeko Aplikazioaren aldaketen proposamenak aztertu eta lantzea, zerrendaren egitura 2011. urterako Aurrekontuen Legean ezarritako lanskarietara moldatzearen ondoretarako, eta baita akordioa/hitzarmenean hartu diren erabakien ondoretarako ere.
- Lanpostuen zerrendari lotuta dauden epai eta autuak betearaztea.
- Lanpostuen Zerrendan egon dauden lanpostuen betebeharrak buruzko eskuliburuaren mantenua.
- Lanpostuen baloraziorako proposamenak egitea, zertarako-eta gero proposamen horiek Baloraziorako Batzorde Teknikoaren barruan aztertzeke, hain zuzen ere 2010. urtean burutu diren Balorazioen Mantenuaren lau prozesuetan.
- Lanpostuen Baloraziorako Batzorde Teknikoaren kudeaketa eta koordinazioa.
- Aldarteko pertsonalari dagokionez lanpostuen zerrenda mantentzea.
- Sail batzuetako egitura organikoari buruzko Dekretua aldatu ahal izateko nahitaez, egin beharreko txostenak.

Servicio de Organización

- Mantenimiento de la Relación de Puestos de Trabajo de la Diputación Foral de Bizkaia: Incorporación de las modificaciones que ha sido preciso realizar a partir de la última Relación de Puestos de Trabajo aprobada con fecha 30 de diciembre de 2008, a fin de adaptar ésta a la realidad de la organización, cambiante en base a las necesidades que en la misma van surgiendo.
- Incorporación asimismo de las modificaciones derivadas de la aprobación de nuevos Decretos de Estructura Orgánica.
- Análisis y elaboración de propuestas de modificación de la Aplicación de Gestión de la Relación de Puestos de Trabajo a efectos de adaptar su estructura a los conceptos retributivos establecidos en la Ley de Presupuestos para el año 2011, así como a los acuerdos adoptados en el Acuerdo/Convenio.
- Ejecución de sentencias y autos relacionados con la Relación de Puestos de Trabajo
- Mantenimiento de los Manuales de Funciones de los Puestos de Trabajo existentes en la Relación de Puestos.
- Elaboración de propuestas de valoración de Puestos de Trabajo para su posterior análisis en el seno del Comité Técnico de Valoración en los cuatro procesos de Mantenimiento de Valoración llevados a cabo en el año 2010.
- Gestión y Coordinación del Comité Técnico de Valoración de Puestos de Trabajo.
- Mantenimiento de la Relación de Puestos de Trabajo del Personal Eventual
- Realización de informe preceptivo para la modificación de Decretos de Estructura Orgánica de varios Departamentos.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
– "Egutegi orokorrari", "Ordutegiaren kontrola betetzeko araudiari" eta "Aste Santuko eta Gabonetako arauzko oporrak eta baimenak izateko irizpideei eta antzinasunagatik libratzen diren lansaioei" buruz 2011. urterako proposamena egingo da. – 2011. urterako egon dauden egutegien modalitateen egokitzapena. – 2011. urterako egutegia langileei esleitzea. – Hitzarmena/Akordioan biltzen diren neurri berriak (Norberaren kontuetarako Lizentzia) aplikatu ahal izateko beharrezko moldaketak aztertu eta abian jartzea, dela Ordutegia Kontrolatzeko Sisteman, dela langile-txostenen kudeaketa mekanizatuaren Aplikazioan. – Presentzia Kontrola Kudeatzea eta Deskonturako Foru Aginduak egitea lansaioko ordutegiak ez betetzeagatik. – Langileek derrigorrez bertan egon behar duten aldietan gertatzen diren absentzien azterketa eta kontrola. – Administrazio prozeduren eta Antolaketa Zerbitzuarekin lotzen diren Funtzio Publikoko prozeduren deskripzio funtzional eta teknikoak egiten lagunduko da. – Funtzio Publikoko administrazio prozeduren azterketa eta inplementazioa. Horien guztien mantenua espedienteen modelizazio eta kudeaketa tresnetan. – Espedienteak kudeatzeko sistemaren barruko azpiegituren mantenua. – Administrazio Prozeduren Web orrien argitalpenen artapena.	– Realización de la Propuesta de "Calendario General", "Normativa de Cumplimiento de Control Horario" y "Criterios de Disfrute de Vacaciones Reglamentarias y Permisos de Semana Santa y Navidad y Jornadas de Libranza por Antigüedad" para el año 2011. – Adaptación de las modalidades de Calendario existentes para el año 2011. – Asignación de Calendario al personal para el año 2011. – Análisis y puesta en marcha de las adaptaciones precisas tanto en la Aplicación de Control Horario como en la Aplicación de Gestión Mecanizada de Expedientes de Personal a efectos de posibilitar la aplicación de nuevas medidas recogidas en el Acuerdo/Convenio (Licencia por Asuntos Personales). – Gestión de Control de Presencia y elaboración de las Ordenes Forales de Descuento por incumplimiento de jornada. – Estudio y control de ausencias del personal en periodos de presencia obligada. – Colaboración con las Unidades directamente afectadas en la descripción funcional y técnica de los Procedimientos Administrativos y documentos normalizados en materia de Función Pública. – Análisis e implementación de Procedimientos Administrativos de Función Pública. Mantenimiento de los mismos en las herramientas de Modelización y Gestión de Expedientes. – Mantenimiento de la infraestructura del Sistema de Gestión de Expedientes. – Mantenimiento de las publicaciones Web de los Procedimientos Administrativos.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
– Hautespen prozesuaren barruko auditoria egitea. – SIGAPeko Jarraipen Batzordean eta Proiektuaren Taldean esku hartzea. Arriskuen aurrearreta eta Laneko osasunaren arloetan Aurreneurriak Hartzeko Zerbitzua – Segurtasun eta Osasun Batzordea indartu eta laguntzea. Larrialdi planen kudeaketa. Bizkaiko 42 zentrotan simulakroak egitea bultzatu eta lagundu dira. Halaber, lehen sorospeneke hiru ikastaro eman dira eta itzalgailuen eta BIEen beste batzuk kudeatu dira. – Enpresako bi erizain karrerako funtzionario lez sartzeta, eta beste bat bitarteko funtzionario. Administrari bat sartu da leku-aldaketen lehiaketaren ondotik. – Antolakuntzaren barruko arrisku psikosozialen ebaluazioaren ondorioz kanpoko biolentziaren arloan aurrearretazko neurriak hartzen jarraitzea. – Laneko osasuneko bi unitate martxan jarri ondoren (Ganbera Eraikina eta Urioste), eta osasunaren zaintza bereganatuta, prozedurak hobetzeko eta bertan kalitatezko prozesu bat ezartzeko lana egin da. Azkenik, AENORen ziurtagiria lortu da, ISO 9001:2008 UNE arauaren arabera. – Azterketak egitea, lanpostu bakoitzeko arriskuen inguruan onetsitako protokoloen arabera, baita baja luzeen ondotik lanera itzultzeko azterketak ere. – Laneko higienezaren ondoren txostenetan bildutako neurriak hartzearen jarraipena eta sustapena (argi, tenperatura eta hezetasun	– Realización de Auditoría Interna del proceso de Selección. – Participación en la Comisión de Seguimiento y en el Equipo de Proyecto del SIGAP. Servicio de Prevención de Riesgos y Salud Laboral. – Impulso y asesoramiento al Comité de Seguridad y Salud. – Gestión de los planes de emergencia. Se ha impulsado y colaborado en la realización de simulacros en 42 centros de la DFB. Asimismo se han impartido tres cursos de primeros auxilios y gestionado otros de extintores y BIEs. – Incorporación de dos enfermeros/as de empresa como funcionarios de carrera y otra tercera persona de forma interina. Se ha incorporado una administrativa tras el concurso de traslados. – Derivado de la evaluación de riesgos psicosociales de la organización, continuar con la adopción de medidas preventivas en materia de violencia externa. – Una vez puestas en marcha dos unidades de salud laboral (Edificio Cámara y Urioste), y asumida la vigilancia de la salud, se ha trabajado en la mejora de los procedimientos y en la implantación de un proceso de calidad en los mismos. Finalmente se ha obtenido la certificación de AENOR conforme a la norma UNE en ISO 9001:2008. – Realización de reconocimientos en función de los protocolos aprobados en relación a los riesgos de cada puesto, así como los reconocimientos de incorporación tras baja de larga duración. – Seguimiento e impulso de la adopción de las medidas recogidas en los informes tras las visitas de higiene laboral (mediciones de luz,	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
erlatiboaren neurketa, CO ₂ , eremu elektromagnetikoak, etab.) 21 lantokitan.		temperatura, humedad relativa, CO ₂ , campos electromagnéticos, etc.) en 21 centros de trabajo.
– Osasun eta prebentzio kanpainak egitea (txertoak, informazio foiletoak, etab...)		– Realización de campañas de Salud y prevención (vacunaciones, folletos informativos, etc...).
– Sehtra sistema ezartzea arriskuen ebaluazioaren kudeaketa hobetzeko, istripuen erregistroak (BBE), laneko higieneko neurketak, etab.		– Implantación del sistema Sehtra para mejorar la gestión de la evaluación de riesgos, EPIs registro de accidentes, mediciones de higiene laboral, etc.
– Zerbitzuko langileriak PRLko prestakuntzako sei ikastaro eman dizkie sartu berriak diren langileei, BFAk ezarritako harrera planaren barruan.		– Personal del Servicio ha impartido seis cursos de formación en PRL al personal de nuevo ingreso, dentro del plan de acogida establecido por la DFB, formándose un total de 128 personas.
– Zerbitzuko langileriak laneko arriskuen prebentzioaren arloko bost ikastaro eman dizkie sail guztietako zerbitzu eta atal burutza guztiei. Guztira 127 pertsona trebatu dira.		– Personal del Servicio ha impartido cinco cursos en materia de prevención de riesgos laborales a las Jefaturas de Servicio y Sección de todos los Departamentos. Formándose un total de 127 personas.
Aukeraketa eta Trebakuntza Profesionaleko Zerbitzua		Servicio de Selección y Formación Profesional.
– Aldi baterako Kontratazio eta plaza, programa zein ordezkapenetarako bitarteko funtzionarioak aukeratzeko Poltsak kudeatzea. Amaituriko deialdien ondoriozko poltsak sortzea.		– Gestión de las Bolsas de Contrataciones Temporales y de selección de funcionarios/as interinos tanto de plaza como de programa o sustitución. Creación de las bolsas derivadas de las convocatorias finalizadas.
– Berariazko prestakuntza eman da, 390 ordukoa pertsonako, poltsak osatzeko Su Itzaltze zerbitzuko kasuan: suhiltzaileak, lanpostuaz jabetzeko deialdiaren ondorioz. Ildo horretan, lehen aldiz ezarri da EAEn, HAE Erekin batera, prestakuntza jardun eta epealdien prozedura bat, eta horren ondorioz, jardunen sistemaren eraginkortasuna handitu eta bizkortu egingo da lan-poltsan.		– Se ha impartido la formación específica, de 390 horas/persona para la integración de las bolsas en el supuesto del servicio de Extinción de Incendios: bomberas y bomberos, derivada de la convocatoria de acceso realizada. En este sentido se implantado por primera vez en la CAV junto con el IVAP un procedimiento de homologación de prácticas y periodos formativos que redundará en una mayor eficacia del sistema de las prácticas y agilidad en la bolsa de trabajo.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
- Aurrera jarraitzen du eskabideak, dokumentazioa, kontsultak eta kexak on-line aurkezteko baliabide informatikoaren hobekuntzak. - Administrazio orokorren eta beste batzuen 2008ko EPERen ondoriozko deialdiak gauzatzea, guztietan oposiziozile ugari bildu direnak: AOT, administrariak, zerbitzueta pertsonala, langileak eta suhiltzaileak. - 2009. urteko EPERen lehen fasea burutu da likidatzaileen, finantzen administrazioaren gestio teknika ertainen eta administrazio orokorreko teknikarien deialdiarekin. Halaber, administrari laguntzaileen deialdia ere amaitu da -2009ko EPERen 2. Fasea-. - 2. fase honek dakartzan deialdirik gehienak burutzeko fasean ari gara, administrazio bereziko kategoriatan anitz dagozkienak (mendietako ingeniari, medikuntza, nekazaritza ingeniari tekniko, psikologia, ikuskeraren teknika ertaina eta garraio ikuskeraren laguntzaileak). - 2010eko EPERen zati bat betearazten ari da (bide, kanal eta portuetako ingeniari, ITOP, ospitaleko zaintzaileak eta gizarte lana). - Prestakuntza lanetan ari dira 2009ko EPERen barruko kategoriatan, 2. fasea eta 2010 (artxiboko tek., antolaketa tek., SEISeko sarjentua, katalogatzaile teknika ertaina eta enpresako medikuntza). - Gainera, AOTen bitarteko funtzionarioentzako premia deialdi bat egin da. - Lanbide eskolekiko, institutuekiko eta hainbat unibertsitate eta lanbide ikastetxeekiko prestakuntza hitzarmenen kudeaketa, onspena eta garapena, baita irabazteko asmoz gabeko erakundeekiko ere -downen sindromearen fundazioa-.	- Continúa la mejora de las soluciones informáticas para la presentación on line de solicitudes, documentación, consultas y quejas. - Materialización de las convocatorias derivadas de la OEP de 2008 de administración general, y otras, todas ellas masivas: Tag, administrativas/os, personal de servicios, operarios/as y bomberos/os. - Se ha ejecutado la primera fase de la OEP de 2009 con las convocatorias de liquidadores/as, técnicas/os medias/os de gestión administrativa financiera y de administración general. Así mismo se ha finalizado la de auxiliares – 2ª fase de la OPE 2009-. - Se esta en fase de ejecución de la mayoría de convocatorias contenidas en esta 2ª fase y que responden a múltiples categorías de administración especial (ingeniería de montes, medicina, ingeniería técnica agrícola, psicología, tec.medio/a de inspección y auxiliares de inspección de transportes). - Se esta ejecutando parte de la OPE de 2010 (ingeniería de caminos, canales y puertos, ITOP, celadores y trabajo social). - Estan en fase de preparación la casi totalidad de categorías incluidas en las opes 2009, 2ª fase y 2010(tec. Archivo, tec.organización, sargento del SEIS, tec. medio/a catalogador/a y medicina de empresa). - Además se ha realizado una convocatoria masiva de urgencia para interinatos de TAG. - Gestión, aprobación y desarrollo de convenios formativos tanto con Escuelas profesionales como con Institutos y diversas Universidades y colegios profesionales, así como organizaciones sin ánimo de lucro -fundación de síndrome de down-.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
2010ean, arrakastaz gainditu da ISO 9001/2008 Kalitatezko ziurtagiriaren kanpoko auditoria. - Erabiltzaileen aletasun maila areagotzeko, hobekuntza erreala eta 2009ko lehen hiru hilekoan ISO berresteko hautespen prozesuetan hobetzeko arloak aztertu eta inplementatu dira, Bestalde, sistemak bertan parte hartzen duten pertsonentzat ezarritako konpromisoen eta bermeen zabalkundea bilduko duen zerbitzu-karta bat onetsi da. Eta Aldundiaren erregistroen bidez ezagutarazi da eta webean argitaratzeko prestatzen ari da. - Gainera, gaiak eta frogak eskuratzeko gaietan egin da lan. - Karrerako funtzionarioaren kidegoan sartzeko trebakuntzari dagokionez (aurten kopuru handia izan da), erakundearen egiturara, administrazio prozedurara eta laneko arriskuen prebentziora hedatu da haren edukia.	- En 2010 se ha superado con éxito la auditoría externa de la certificación, de Calidad ISO 9001/2008. - Se han estudiado e implementado áreas de mejora para el proceso de selección en aras a aumentar el nivel de satisfacción de usuarias y usuarios, se ha aprobado una carta de servicios que recoge para su difusión los compromisos y garantías que el sistema establece para las personas que participan en el mismo, y se ha difundido a través de los registros de la Diputación y se está preparando su publicación en la web. - Además se ha trabajado en los temas de accesibilidad a temarios y pruebas. - En lo relativo a la formación de acceso para personas que se integran al funcionariado de carrera, este año un número muy importante, se ha ampliado su contenido al entramado institucional, procedimiento administrativo y prevención de riesgos laborales. - Preparación, gestión y desarrollo del Plan de Formación para el puesto de trabajo de la Diputación Foral de Bizkaia. Aquí debe incluirse la formación específica de las personas que han participado en los procesos de calidad. Este año hemos hecho hincapié en la formación transversal, incluyendo la primera parte del plan transversal de igualdad a desarrollar en tres años, otra en materia de prevención de riesgos laborales y se ha iniciado la preparación de un plan transversal en materia de protección de datos a ejecutar en 2011 . - Se han seguido haciendo mejoras en la aplicación informática que coadyuva en la gestión del plan de formación, sobre todo para la explotación de datos que permita una gestión mas eficaz. - Continuando con el programa de evaluación del aprovechamiento de todas las acciones formativas. Este año ha comenzado, por	
Bizkaiko Foru Aldundiko lanposturako Prestakuntza Planaren prestaketa, kudeaketa eta garapena. Hemen, kalitateari buruzko prozesuetan parte hartu duten pertsonen prestakuntza berezia jaso behar da. Aurten, zeharkako prestakuntza azpimarratu dugu, hiru urtean garatu beharreko berdintasuneko zeharkako planaren lehen zatia barne, beste bat laneko arriskuen prebentzioaren arloan, eta 2011n burutu beharreko datuen babesaren arloko zeharkako plan bat prestatzen hasi da.		
- Prestakuntza planaren kudeaketan laguntzen duen aplikazio informatikoa hobetzeko lanekin jarraitu da, batez ere kudeaketa eraginkorragoa ahalbidetzen duten datuak ustiatzeko. - Trebakuntzako ekintza guztien aprobetxamenduaren ebaluazioa dakarren programarekin jarraitu da. Lehen aldiz hasi da		

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
aurten erakundean, SEISen kasuetan izan ezik, 10 orduko edo gehiagoko trebakuntza ekintza guztietarako ikastaroaren aprobetxamenduari buruzko azterketarekin – ikastaroa, tailerra, etab. – Mikroinformatikari nahiz tradizionalari buruzko on line prestakuntza bultzatzeko ahaleginei eusteko ahaleginak sustatu dira, lanposturako prestakuntzan nahiz karrerako prestakuntzan. – Halaber azpimarratu behar da erkidegoaren barruko hizkuntzetako prestakuntzaren inplementazioa, eta gehiago izan direla pertsona ukituak.	primera vez en la institución salvo supuestos del SEIS, con el examen del aprovechamiento del curso para todas las acciones formativas – curso, taller etc...-de 10 o más horas. – Se fomenta el intento de dar impulso a la formación on line en microinformática y en la tradicional, tanto, en formación para el puesto como en formación de carrera. – Así mismo destaca la implementación de la formación en idiomas comunitarios, ampliando el número de personas afectadas.	
Langileria Kudeatzeko Zerbitzua: 2010. urtean zehar lanpostuak betetzeko ondoko deialdi hauek egin dira: 1) Lanpostuak Zerbitzu Eginkizunen bidez estaltzeko prozedurak. – Hogeita hamar (30) prozedura. Zerbitzu-eginkizunak direla-eta lanpostuak estaltzeko 30 prozedura baino gehiagoren deialdia egitea, baita deialdiak ebatzi arteko kudeaketa eta garapena ere. 2) Lanpostuak lehiaketa bidez estaltzeko prozedurak. – Berrikuntza gisa, prozedura guztietan erabili beharreko zenbait oinarri orokor sortu, negoziatu eta onetsi dira, eta kasu bakoitzeko berariazko oinarrietarako utzi dira aplikatu beharreko baremoak eta deialdi bakoitzaren berezitasunak. – Hala, lehiaketa sistema sortu ondoren, hain zuzen zenbait lanpostutarako berariazko merezimenduekin, 2009an lehiaketa egitearekin eta abiaraztearekin sistema horren bidez 6 lanpostu betetzeko, bukatu egin da 2010eko ekitaldian.	Servicio de Gestión de Personal : Durante el año 2010 se han realizado las siguientes convocatorias para la cobertura de puestos de trabajo 1) Procedimientos de cobertura de puestos de trabajo mediante comisiones de servicios. – Treinta (30) procedimientos. Elaboración de las convocatorias de 30 procedimientos de cobertura de puestos de trabajo por comisión de servicios, así como su gestión y desarrollo hasta la resolución de las mismas. 2) Procedimientos de cobertura de puestos de trabajo mediante concurso. – Se ha diseñado, negociado y aprobado como novedad unas bases generales comunes a todos los procedimientos dejando a las bases específicas de cada caso el concreto baremos a aplicar y las cuestiones peculiares de cada convocatoria. – Así, una vez diseñado el sistema de concurso con méritos específicos para algunos puestos de trabajo, con la elaboración y puesta en marcha de su procedimiento de concurso durante 2009, para la provisión por tal sistema de 6	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
Ondoren, emaitza ebaluatu eta 7 lanposturen deialdi berria egin da, apirilaren 21eko 130/2010 Foru Dekretuaren bidez deitua. – Gainera, baso zaintzan, SEISen, eta Gizarte Ekintza arloan onetsi eta kudeatu dira arloko lehiaketa prozedurak. Gutira 8 lanpostu gehiago bildu dira, gehi beste 5 hurrengo emaitzetan baso zaintzan dagoeneko amaituta dagoen prozesuan; 28 lanpostu SEISen oraindik ebazteko, eta beste 5 sarjentu lanpostu dagoeneko ebatziak, eta 34 lanpostu gizarte ekintza arloan, 2010eko ekitaldian bukatutako prozesuan. – Esleipen askeko bi prozedura sortu, onetsi eta ebatzi dira, guztira 28 lanpostutan eragina izan dutenak. – Lanpostuak betetzeko prozedura bakarra abiarazi da 2010. urtean, oraindik burutzeko bidean eta maiatzaren 25eko 157/2010 Foru Dekretuaren bidez onetsia. Orotara, 232 lanposturi dagozkie, eta horietatik 30 burutza estrukturalako lanpostuak dira. – Enplegu publikoaren eskaintza planifikatzea, prestatzea, kudeatzea eta garatzea 2010erako, orotara 67 lanpostu. – Karrerako 213 funtzionarioak izendatzea, baita praktiketako 76 funtzionario eta burutzeko bidean diren eskaintzen ondoriozko atxikipenak ere. – Langileentzako Laguntza eta Aurrerakinen Kudeaketa. Halaber, 2.764 laguntza kudeatu dira, bai eta 181 aurrerakin eta horien itzulketak, eta bete gabe dauden itzulketak ere bai.	puestos de trabajo, se ha finalizado durante el ejercicio 2010, evaluando su resultado y procediendo a una nueva convocatoria de 7 puestos de trabajo, convocada mediante Decreto Foral 130/2010 de 21 de abril. – Además se han aprobado y gestionado procedimientos de concurso de área en la guardería forestal, el SEIS, y el Area de Acción Social que comprenden 8 puestos más 5 en sucesivas resultas en la guardería forestal ya finalizado, 28 puestos de trabajo en el SEIS aún pendiente de resolución, y otros 5 de sargentos ya resuelto y 34 puestos en el área de acción social finalizado durante el ejercicio 2010. – Se ha diseñado, aprobado y resuelto dos procedimientos de Libre designación que han afectado a un total de 28 puestos de trabajo. – Se ha puesto en marcha a lo largo del 2010 un procedimiento unitario de provisión de puestos de trabajo, todavía en ejecución aprobado mediante Decreto Foral 157/2010 de 25 de mayo que afecta a 232 puestos de trabajo de los cuales 30 son puestos de jefatura estructurales. – Planificación, preparación, gestión y desarrollo de Oferta de empleo público para el año 2010, que supone 67 plazas en total. – Nombramientos de 213 funcionarios de carrera, además de 76 funcionarios en prácticas y sus adscripciones derivados de las ofertas en ejecución. – Gestión de la Junta de Ayudas de los Anticipos al Personal, 2.764 ayudas gestionadas así como 181 anticipos y sus devoluciones, así como las devoluciones de los pendientes.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>
– Aldi baterako langileen kontratuak eta bitarteko funtzionarioen izendapenak kudeatzea, modalitate desberdinetan, su itzaltze zerbitzuari garrantzi berezia emanda, bai eta mendekotasunari buruzko arauen ondoriozko programei zuzenduta ere. – Aldundiari eragin dion krisialdi ekonomikoari aurre egiteko neurriak aztertzea eta sortzea funtzio publikoaren arloari dagokionez. Azkenik, Aldundiak nahitaez beste beharreko araudiaren ondoriozko betebeharrak aplikatzeko beharrezko neurriak onetsi dira, langileriaren eta I. Kapituluaaren politika propioa egin ahal izateko. – Horren guztiaren ondorioz, ekainaren 30eko 2/2010 Foru Araua, I. kapituluko ordainsari taulak eta murrizpena, horiek aplikatzeko jarraibideak, erakunde autonomo eta sozietate publikoekiko koordinazioa eta horien ondoriozko hainbat erabaki eta ebazpen onetsi egin dira. – Hurrengo urterako I. Kapituluko aurrekontuaren egoera prestatzea, plantila krisialdiaren kontrako neurriak direla-eta sorturiko agertoki berrira egokitzeko lanetan indar berezia jarrita betiere. – Aurreko ekitaldian 400/2007 Dekretuaren bidez deitutako lehiaketaren ebazpena, kasu honetan otsailaren 8ko 996/2008 Foru Aginduaren bidez, behin betiko 61 lanpostu atxikita, bai eta horrek dakartzan egokitzapenak ere, aldi baterako nahiz bitarteko bestelako estaldurei dagokienez. – Bizkaikoa sortzeko Foru Arauaren proiektuak dakartzan egoera berriak egokitzeko azterketa eta proposamena.	– Gestión de contratos del personal temporal y de nombramientos de funcionarios interinos, en sus diferentes modalidades, con especial incidencia en el servicio de extinción de incendios, así como para los programas derivados de las Normas sobre la dependencia. – Estudio y diseño de las medidas para afrontar la crisis económica que ha afectado a la Diputación en lo que al área de función pública se refiere culminado en la aprobación de las medidas necesarias para la aplicación de las obligaciones derivadas de la normativa de obligado cumplimiento para la Diputación y con el objetivo de poder realizar una política de personal y del Capítulo I propia. – Como consecuencia de todo ello se aprobó la Norma Foral 2/2010 de 30 de junio, el Acuerdo de 6 de julio de 2010 de tablas retributivas y reducción del capítulo I, así como las directrices para su aplicación, la coordinación con los Organismos Autónomos y Sociedades Públicas, y los diversos Acuerdos y Resoluciones de ellos derivados. – Elaboración del escenario presupuestario del Capítulo I para el próximo año, con especial incidencia en los trabajos de adecuación de plantilla al nuevo escenario creado a raíz de las medidas contra la crisis. – Resoluciones mediante Orden Foral de los concursos en marcha y convocados en ejercicios anteriores con la adscripción definitiva a los puestos de trabajo así como las adecuaciones que ello conlleva respecto de otras coberturas provisionales e interinas. – Análisis y propuesta de adecuación de las nuevas situaciones que surgen del proyecto de Norma Foral de creación de Bizkaikoa.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales</i> y <i>Administración Pública</i>	02. Langileria 02. <i>Personal</i>	120.102 Langileria 120.102 <i>Personal</i>

Hainbat egokitzapen programa informatikoetan, indarreko araudira egokitzeko eta hobetzeko. Beraz, nabarmentzekoak dira, besteak beste:

- Gizarte Segurantzarekin lotutakoak aplikatzeari, istripuen mutuei eta harekin egin beharreko gestioei eta gestioak on-line sistemaren bidez egiteari eta produktuak lortzeari buruzkoak.
- Nominen arloaren egokitzapenak, aparteko soldata egokiak arauketa-aldaketa berriei egokitu ahal izateko, eta baita akordio eta hitzarmenaren emaitzako beste batzuk ere. Halaber, aplikazioko taula berrien garapena, hain zuzen ere hala legezko aldarazpenen nola hitzarmenaren eta akordioaren emaitzakoen emaitza direnak, eta aplikatibo berrien azterlana Aldundiaren nominarako.
- Lanpostuak hornitzeko lehiaketarako aplikazioaren aldaketak, funtzionaltasunean hobekuntzak ezarriz eta beste aplikazio batzuetako datuak eskuratuz, etorkizunean lehiakideen merezimenduak eskatu behar ez izateko.
- Sistema berriarekin zenbait prozedura abiaraztea eta aldarazpenak egitea aplikazio informatikoetan, langileen kudeaketa integratuaren sistema berriaren emaitzako guztiak automatizatzeko, modulu jakin batzuen jardunbidea sendotuz eta sistema berriaren bitartez prozedura batzuk abian jarritz.
- Aldez aurretiko erretiroaren kudeaketa eta Giza baliabideen Plan Estrategikoaren gainerako neurriak eta, horiek ez ezik, arautegiaren aldarazpenen emaitzakoak.
- Negoziazio Mahaiko Idazkaritzaren kudeaketa eta Aldundiaren akordioa eta hitzarmena tramitzatzeko eta onesteko aurrez burutu behar diren prestakuntza lanak.

Diversas adecuaciones en programas informáticos, para sus adaptaciones a la normativa vigente así como para su mejora, pudiendo destacarse algunas de ellas, tales como:

- Las relativas a la aplicación de las relacionadas con la Seguridad Social, la Mutua de Accidentes y a las gestiones a realizar con ella y su realización y obtención de productos en sistema on-line.
- Las adaptaciones necesarias en el área de la nómina para establecimiento de las pagas extraordinarias adecuadas a las nuevas modificaciones normativas, así como otras derivadas del Acuerdo y Convenio, el desarrollo de nuevas tablas de aplicación como consecuencia de las modificaciones legales, y el estudio de nuevos aplicativos para la nómina de Diputación.
- Modificaciones en la aplicación para el concurso para la provisión de puestos de trabajo, con mejoras de funcionalidad y obtención de datos de otras aplicaciones que permitan a futuro no solicitar de los y las concursantes parte de los méritos.
- Puesta en marcha de algunos procedimientos por el nuevo sistema así como modificaciones en las aplicaciones informáticas para automatizar todas las derivadas del nuevo sistema de gestión integrada de personal consolidando el funcionamiento de algunos módulos.
- Gestión de jubilaciones anticipadas y resto de medidas del Plan Estratégico de Recursos Humanos, así como las modificaciones de su normativa.
- Gestión de la Secretaría de la Mesa de Negociación y trabajos preparatorios para la tramitación y aprobación del Acuerdo y Convenio de la Diputación.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
2010eko ekitaldian funtzionarioen hauteskunde sindikatarako laguntza ematea. 2010ean eginiko greba deialdietako funtsezko zerbitzuak ezartzearen aldetik eginiko kudeaketa; izan ere, 4 baino gehiago izan dira, eginikoak eta deseginikoak barne, baina kudeatu egin direnak hala ere. - Graduaren aitortpena kudeatzea, baita langileen administrazio egoerari buruzko espedienteak ere. - Nomina eta horren ondoriozko lanak kudeatzea, Gizarte Segurantzari eta Ogasun eta Finantza Sailari dagokienez. - Zerbitzuaren administrazio prozedurak zehaztea, langileei buruzko sistema integrala eta berorren azpiko produktua (aginte taldea) garatzeko. - Arauketa berrira egin beharreko egokitzapenak, dela funtzio publikoan dela gizarte segurtasunean. Baita egon dagoen hobekuntzari buruzko azterlana ere. Krisialdiaz edo Enplegatu Publikoaren Estatutuari buruzko ez gain, beste egokitzapen hauek ere aipa daitezke: Langileria Erregistratzeko Arautegiaren proposamena aztertzea eta egitea, errelebu kontratuko erretiro partzialari buruzkoak edo laguntzen Batzaren Arautegiaren aldaketak, edo larrialdietako zerbitzuetan premiazko kasuetarako bitarteko funtzionarioak izendatzearen arloan eskumena duen organoaren aldaketaren azterketari buruzkoak. - Plantilako plazak sortu, amortizatzea eta aldatzea erakundean dauden beharrianen arabera, eta langileen atxikipenak kudeatzea, bereziki egitura organikoa aldatzeagatik gertatu direnak, baita ikasketa plan berrien egokitzapenekoak ere	- Apoyo a las elecciones sindicales de funcionarios desarrolladas a lo largo del ejercicio 2010. - Gestión en la parte de determinación de los servicios esenciales de las convocatorias de huelga realizadas durante 2010 que han sido más de 4 entre realizadas y desconvocadas, pero gestionadas. - Gestión de los reconocimientos de grado así como expedientes en relación con las situaciones administrativas del personal. - Gestión de la nómina y de los trabajos derivados de esta y en relación con la Seguridad Social y con el departamento de Hacienda y Finanzas. - Definición de procedimientos administrativos del servicio, a fin de desarrollar un sistema integral de personal, y el subproducto del mismo consistente en el cuadro de mando. - Adecuaciones a la nueva normativa tanto en materia de función pública como de seguridad social. Así como estudio de mejora de la existente. Entre otras adecuaciones además de las relativas a la crisis o al Estatuto del Empleado Público, se pueden indicar: Estudio, y elaboración de una propuesta de Reglamento de Registro de Personal, las relativas a la jubilación parcial con contrato de relevo o las modificaciones del Reglamento de la Junta de ayudas, o del análisis de la modificación del órgano competente en materia de nombramiento de personal funcionario interino para casos urgentes en servicios de emergencia. - Creación, amortización y modificación de plazas de plantilla en base a nuevas necesidades surgidas en la organización, y gestión de las adscripciones del personal, en especial derivadas de las modificaciones de la estructura orgánica, así como de la adecuación a los nuevos planes de estudio.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	02. Langileria	120.102 Langileria
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Personal	120.102 Personal

- Aurreko ekitaldian deitu diren barruko sustapenen emaitzako sarrera prozesu guztien amaiera eta, halaber, horien emaitzako inkorporazioen kudeaketa burutu da, eta baita plantila eta lanpostu horien ondorioz beharrezkoak izan diren doikuntzak eta emaitzako egoera juridikoak ere.
- Langileen eta gizarte segurantzaren arteko hitzarmenak erregulatzea eta abian jartzea, eta, halaber, tramitatzea, ITn 18 hilabete egin ondoren.
- Urtean zehar onetsi diren egitura organikoari buruzko dekretu berrien emaitzako kudeaketak eta beharrezkoak diren eguneratzeak, edo lanpostuen zerrenden aldaketak.
- Zuzendaritzari laguntzea bere plan estrategikoa lantzeko prestatze-lanetan, eta baita azterketa lanetan ere. Baita Funtzio Publikoa egitearen inguruko azterketari eta proposamenari dagozkienak ere, funtzio publikoaren arloko etengabeko lege egokitzapenetarako.

Langileria buruzko Zerbitzu Juridikoa:

- Administrazioa auzietarako errekursoengatik edo gizarte jurisdikzioa demandengatik bidezko organo judizialerako tramitatu behar diren espedientei buruzkoak.
- Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzuan lan egiten duten langileen enplegu-baldintzak arautzen dituzten Akordio eta Hitzarmenaren xedea diren gaien azterketa eta kontrola.
- Enpleguaren Eskaintza Publikoari buruzko azterketa eta horren kontrola.
- Langileen inguruko gaien epaiak eta autuak betearaztea.

- Finalización de todos los procesos de ingreso derivados de las convocatorias de plazas ofertadas y de las promociones internas específicas convocadas en ejercicios anteriores, así como la gestión de las incorporaciones de ellas derivadas y los consiguientes reajustes de plantillas, puestos y situaciones jurídicas derivadas.
- Regulación y puesta en marcha de la tramitación de convenios de los trabajadores con la Seguridad Social a partir de los 18 meses en IT.
- Gestión y desarrollo de las actualizaciones por los nuevos Decretos de estructura orgánica aprobados a lo largo del año, o de los cambios en las relaciones de puestos de trabajo.
- Realización de los trabajos preparatorios así como los de análisis para el apoyo a la Dirección en la elaboración de su Plan estratégico, Estatuto Vasco así como los de estudio y propuesta en relación con la elaboración del Función Pública, y para las continuas adaptaciones legales de la materia de función pública.

Servicio Jurídico de Personal:

- Las cuestiones relativas a expedientes que con ocasión de Recursos Contencioso-Administrativos y demandas ante la jurisdicción social, deban de tramitarse, para su curso al órgano judicial.
- Análisis y control jurídico de los asuntos objeto de Acuerdo y Convenio, reguladores de las condiciones de empleo del personal al Servicio de la Diputación Foral de Bizkaia.
- Análisis y control sobre la Oferta de Empleo Pública.
- Ejecución de sentencias y autos en materia de personal.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Langileria 02. Personal	120.102 Langileria 120.102 Personal
- Aholkularitza juridiko orokorra eta zehatza, funtzio publikoaren arloari buruzkoa, eta horren barruan sartzen da funtzionarioen zehapen araubideari lotuta dauden analisi, tramitazio eta aholkularitza lanak. - Foru Aldundiko zerbitzuen eta sailen arteko koordinazioa, administrazioarekiko auziak eta jurisdikzio sozialaren aurreko eskariak direla-eta eginiko administrazio izapideak bidaltzeko. - Froga dokumentalak egitea. - Agindu judizialak. - Bizkaiko Foru Aldundiaren zerbitzuan dauden langileen lan-baldintzak arautzen dituzten erabakien eta hitzarmenen xedeko gaien azterketa eta kontrol juridikoa. - Prozedura selektiboen eta lanpostuak betetzeko prozeduren legezkotasun txostenak. - Pertsonalaren arloko epaiak eta autoak betearaztea. - Aholkularitza juridiko orokorra. - Giza baliabideen arloko berariazko txosten eta irizpen juridikoak egitea. - Diziplina-prozedurak antolatzea eta bultzatzea. - Ekintza eta xedapen orokorrak egitea. - Araudiaren, jurisprudentziaren eta doktrinaren jarraipena eta zabalkundea.	- Asesoramiento jurídico general y específico en materia de función pública, incluyéndose análisis, tramitación y asesoramiento en relación con el régimen disciplinario de los funcionarios. - Coordinación entre los distintos servicios y departamentos de la Diputación Foral para la remisión de expedientes administrativos con ocasión de Recursos Contencioso-Administrativos y demandas ante la jurisdicción social. - Confección de pruebas documentales. - Emplazamientos judiciales. - Análisis y control jurídico de los asuntos objeto de Acuerdo y Convenio, reguladores de las condiciones de empleo del personal al Servicio de la Diputación Foral de Bizkaia. - Informes de legalidad de procedimientos selectivos y de provisión de puestos de trabajo. - Ejecución de sentencias y autos en materia de personal. - Asesoramiento jurídico general. - Elaboración de informes y dictámenes jurídicos específicos en materia de recursos humanos. - Ordenación e impulso de procedimientos disciplinarios. - Elaboración de actos y disposiciones de carácter general. - Seguimiento y difusión de normativa, jurisprudencia y doctrina.	



2010

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	02. Langileria	120.102 Langileria
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	02. Personal	120.102 Personal
- Funtzio publikoaren arloko berraztertze eta gora jotzeko errekursoak.	- Recursos de reposición y de alzada en materia de función pública.	
- Laneko jurisdikziora jo aurretiazko erreklamazioak.	- Reclamaciones previas a la vía jurisdiccional laboral.	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ALDUNDIKO LANGILEEN POLITIKARI BURUZKO GAIAK KOORDINATU ETA IZAPIDETU COORDINAR Y TRAMITAR LOS ASUNTOS REFERENTES A LA POLITICA DE PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
			LANGILEEN BEHARRIZANAK EZAGUTU CONOCER LAS NECESIDADES DE PERSONAL.			
		1	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratua duten emakumeak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (mujeres contrato temporal/total plantilla)	50	50	61
		2	Aldi baterako kontratua duten langileak % (aldi baterako kontratua duten gizonak/langile guztiak) % plantilla contrato temporal (hombres contrato temporal/total plantilla)	50	50	39
		3	Funtzionarioak % (emakume funtzionarioak/langile guztiak) %plantilla funcionaria (mujeres funcionarias/total plantilla)	50	50	48
		4	Funtzionarioak % (gizon funtzionarioak/langile guztiak) %plantilla funcionaria (hombres funcionarios/total plantilla)	50	50	52
		2	ALDUNDIKO LANGILEEN BEHARRIZANEI ERANTZUNA EMAN DAR COBERTURA A LAS NECESIDADES DE PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
		1	Ordezkatzea dela eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por sustitución			247
		2	Beste kontratu batzuk direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por otros contratos			19
		3	Zerbitzu-eginkizunak direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas puestos por comisiones de servicios			1
		4	Programako bitartekoak direla eta estaldutako lanpostu kopurua Número de coberturas de plazas por interinos de programa			56
		5	Bitartekoen lanpostu hutsen estaldura kopurua Número de coberturas de plazas de interinos vacantes			187
		6	Deitutako oposizio kopurua Número de oposiciones convocadas	10	10	11
		7	Aurkeztutako eskari kopurua-emakumeak Número de instancias presentadas mujeres	6.000	6.000	2.681
		8	Aurkeztutako eskari kopurua-gizonak Número de instancias presentadas hombres	4.000	4.000	1.156
		9	Probak egiteko lokalen errentamendu kopurua Número de arrendamientos de locales para celebración de pruebas	6	6	8
	3		BFA-KO LANGILEEI LAGUNTZAK ETA AURRERAKINAK EMAN CONCESIÓN DE AYUDAS Y ANTICIPOS AL PERSONAL DE LA D.F.B..			
		1	Eman diren aurrerakinen kopurua. Número de anticipos concedidos.	300	300	181
		2	Eman diren laguntzen kopurua. Número de ayudas concedidas.	3.500	3.500	2.764
2			ALDUNDIKO LANGILEEN PRESTAKUNTZA BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACIÓN DEL PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA KARRERAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN DE CARRERA.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			332
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			107
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			256
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			21
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			234
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			75
	2		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA LANPOSTURAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN PARA EL PUESTO.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			921
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			2.012
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			1.402
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			161
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			545
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			836
	3		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKOA MIKROINFORMATIKAKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN EN MICROINFORMÁTICA.			
		1	Bertaratutakoen kopurua-emakumeak Número de asistentes mujeres			586
		2	Bertaratutakoen kopurua-gizonak Número de asistentes hombres			360
		3	Egindako ordu kopurua Número de horas dedicadas			1.562
		4	Ikastaro kopurua Número de cursos			563
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen emakume kopurua Número de mujeres distintas formadas			390
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berriro jaso duen gizonezko kopurua Número de hombres distintos formados			252



2010

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120102 LANGILERIA
Programa: PERSONAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3	1		ALDUNDIKO LANGILEEN OSASUNA ZAINTEA, HOBETZEA ETA MANTENTZEA PREVENIR, MEJORAR Y CONSERVAR LA SALUD DEL PERSONAL DE LA DIPUTACIÓN.			
		1	OSASUN-AZTERKETAK EGITEA REALIZAR REVISIONES MÉDICAS.			
		1	Emakumeei egindako osasun-azterketak Número de revisiones médicas a mujeres	400	400	497
		2	Gizonei egindako osasun-azterketak Número de revisiones médicas a hombres	350	350	745
		2	SEGURTASUNNEKO ETA OSASUNNEKO BATZORDEEN BILERAK REUNIONES COMITÉS DE SEGURIDAD Y SALUD			
		1	Bilera kopura Número de reuniones	11	11	8
	3		EGINDAKO SIMULAKROAK SIMULACROS REALIZADOS.			
		1	Egindako simulakro kopurua Número de simulacros realizados	20	20	42

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	03. Lege Aholkularitza eta Administrazio Orokorra	120.201 Lege Aholkularitza
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	03. Asesoría Jurídica y Administración General	120.201 Asesoría Jurídica

2010rreko ekitaldian zehar 2.139 txosten juridiko egin dira, era honetan banatu direnak, alegia:

Durante el año 2010 se han efectuado 2.139 informes jurídicos, distribuidos de la siguiente manera:

Ogasun eta Finatza Saila / Departamento de Hacienda y Finanzas	31
Gizarte Ekintza Saila / Departamento de Acción Social.....	1.256
Nekazaritza Saila / Departamento de Agricultura	78
Kultura Saila / Departamento de Cultura	76
Ingurumen Saila / Departamento de Medio Ambiente	10
Garraio eta Hirigintza Saila / Departamento de Transportes y Urbanismo.....	188
Herri Lan Saila: Departamento de Obras Públicas	357
Ekonomi Sustapen Saila / Departamento de Promoción Económica.	8
Udal Harremanen eta Herri Administrazioaren Saila / Dpto de Rel. Municipales y Admón. Pública.....	44
Ahaldun Nagusiaren Kabinetea / Gabinete Diputado General.....	10
Gobernu Kontseilua / Consejo de Gobierno.....	0
F.A.E.A / T.E.A.F.	0
Bestelakoak / Varios	4

Beste alde batetik hurrenez hurren hasi diren, bukatu diren eta jardunean dauden materien araberako prozeduren kopurua ondoko hau da:

Por otro lado, el número de procedimientos dividido por materias que, respectivamente, se han iniciado, han finalizado y se encuentran en curso es el siguiente:

	Hasitakoak / Iniciado	Bukaturakoak / Finalizado	Abian / En Curso
Adm-auzib. / Cont-adtvo.	394	362	932
Zibila / Civil	119	127	178
Soziala / Social	27	35	64
Penala / Penal	14	42	55

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	03. Lege Aholkularitza eta Administrazio Orokorra	120.201 Lege Aholkularitza
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	03. Asesoría Jurídica y Administración General	120.201 Asesoría Jurídica

2010rreko ekitaldiko gastu egitarauaren burutzapenak merezi duen balorazioa positiboa da, ez duelako inolako arazo berezirik ezta nabarmentzeko aparteko zerik planteatu aurrekontuaren garapenak.

Ekonomiari buruzko atal honetan, Lege Aholkularitza Zerbitzuak 2010rean izandako gastua, legeari soilik dagokionean (prokuradoreen tarifa, kostua, kanpoko legelarien ogibidesariak, eta abar), 1.541.585,92 euroraino igo da.

Halaber, Aldundiari 2010. urtean emandako lege zerbitzuen kostuaren ondorioz, Lege Zerbitzuak 5.269,53 euro izan ditu.

La valoración que merece la ejecución del Programa de Gasto del ejercicio 2010 es positiva, dado que el desarrollo presupuestario no ha planteado ningún problema en particular ni ninguna incidencia remarcable.

En este apartado económico, diremos que el gasto del Servicio de Asesoría Jurídica en el 2010, correspondiente al aspecto estrictamente jurídico (arancel Procuradores, costas, honorarios de Letrados externos, etc)., ha ascendido a 1.541.585,92 euros.

Igualmente, conviene también referir que el Servicio Jurídico ha ingresado por costas judiciales a favor de la Diputación en el año 2010, la cantidad de 5.269,53 euros.

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120201 LEGE AHOLKULARITZA
Programa: ASESORIA JURIDICA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1	1	BIZKAIKO FORU ALDUNDIARI INFORMAZIOA ETA AHOLKULARITZA EMATEA AZTERKETEN, IRIZPENEN, TXOSTENEN ETA ABARREN BIDEZ INFORMAR Y ASESORAR A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA MEDIANTE ESTUDIOS, DICTAMENES, INFORMES, ETC. TXOSTEN JURIDIKO KOPURUA ZENBATZEA CUANTIFICAR NÚMERO DE INFORMES JURÍDICOS Txosten juridiko kopurua Número de informes jurídicos	1.500	1.500	2.139
2	1	1	FORU ALDUNDIAK AUZITEGIETAN IZANGO DUEN ORDEZKARITZA. REPRESENTACION DE LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA ANTE LOSTRIBUNALES. BFA-REN ZUZENDARITZA TEKNIKOIA IZATEA HONAKO HAUEN AURREAN: GIZARTE-JURISDIKZIOA, ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZIAK, ZIBILA, ZIGOR-ARLOA, ETA EUROPAKO ERKID. OSTENTAR LA DIRECCIÓN TÉCNICA DE LA D.F.B. ANTE LA JURISDICCION SOCIAL, CONTENCIOSO-ADTV, CIVIL, PENAL Y ANTE LA COMUNIDAD EUROPEA. 1 Gizarte jurisdikzioa. Jurisdicción Social. 2 Administrazioarekiko auzi-jurisdikzioa. Jurisdicción Contencioso-administrativa. 3 Zigor jurisdikzioa eta jurisdikzio zibila. Jurisdicción Civil y Penal. 4 Europar erkidegoarekiko errekurtsokak. Recursos ante la Comunidad Europea.	60	60	27
		2		600	600	394
		3		180	180	133
		4		8	8	
3	1	1	BIZKAIKO FORU ALDUNDITIK KANPOKO AHOLKULARIEKIN HARREMANETANHASTEA, BALIZKO ZEHATZETARAKO. CONTACTAR CON ASESORES EXTERNOS A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA PARA SUPUESTOS CONCRETOS. BIZKAIKO FORU ALDUNDITIK KANPOKO AHOLKULARIEKIN KONTAKTUA EGITEA KASU ZEHATZETARAKO. CONTACTAR CON ASESORES EXTERNOS A LA DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA PARA SUPUESTOS CONCRETOS. Aldundiarekin lankidetzan ari diren abokatuen kopurua. Número de abogados que colaboran con la Diputación.	7	7	7
4	1	1	BATZORDE JURIDIKO AHOLKULARIA. COMISION JURIDICA ASESORA. IRIZPEN KOPURUA ZENBATZEA CUANTIFICAR NÚMERO DE DICTAMENES Irizpenen kopurua. Número de Dictámenes.	5	5	2

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales</i> y <i>Administración Pública</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

Foru Plan Informatikoaren helburua informazioaren teknologien arloak zuzkitzen dituen bitarteko eta tresna guztien erabilera sustatzea eta koordinatzea da, eta horiek guztiak Udal Harreman eta Herri Administrazio Saila eratzen duten administrazioko unitate guztiek egiten dituzten jardueren zerbitzura jartzea.

lido horretatik eta lehenengo eta behin kontuan hartuta F.P.I.ak eskura dituen hala bitarteko ekonomikoak nola giza baliabideak, jardunaldi honetan ondoko proiektu hauek burutu dira:

Ekipamenduak

Saileko ekipo informatikoen berrikuntza.

Prestakuntza

BFaren funtzionarioentzat onetsita dagoen Mikroinformatikako Prestakuntza Planean Funtzio Publikoarekin lankidetzan burutu behar diren kudeaketa eta plangintza atazak.

Euskarria

Mikroinformatikako, saileko izaerako ekipoen eta host-ekoen erabilentzako euskarri teknikoa.

Garapena

– Aplikazioen garapena:

- Taxi eta mezularitza eskabideen kudeaketan eta tramitazioan aldaketak eta hobekuntzak egitea.
- Langileen kudeaketarako aplikazioetan funtzionaltasun berriak ezartzea, hau da, administrazioko prozeduren mekanizazioen emaitzakoak.
- Postu eta plazen informazio kuboak sortzea Funtzio Publikoko agente-tokia garatzeko.

El objetivo del Plan Informático Foral es el de fomentar y coordinar el uso de todas las herramientas que proporciona el mundo de las tecnologías de la información y ponerlas al servicio de todas las actividades desarrolladas por las diferentes Unidades Administrativas que componen el Departamento de Relaciones Municipales y Administración Pública.

En este sentido y teniendo en cuenta los recursos, tanto económicos como humanos, de los que dispone el P.I.F., durante este ejercicio han sido abordados los siguientes proyectos:

Equipamiento

Renovación del equipamiento informático del departamento.

Formación

Tareas de gestión y planificación con Función Pública del plan de formación en microinformática aprobado para el funcionamiento de la DFB.

Soporte

Soporte técnico a los usuarios/as de microinformática y equipos de carácter departamental y Host.

Desarrollo

– Desarrollo de aplicaciones:

- Realización de modificaciones y mejoras en la gestión y tramitación de las solicitudes de taxis y mensajería.
- Nuevas funcionalidades en las aplicaciones de gestión de personal consecuencia de la mecanización de los procedimientos administrativos.
- Creación de cubos de información de puestos y plaza para el desarrollo de un cuadro de mando de Función Pública.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 Plan Informático Foral
- Egindakoak garatzea, batik bat, langileen aplikazioetan, bertaratze-kontrola, lanpostuak, I. kapitulua, lehiaketa, deialdien kudeaketa eta antzeko eremuetan antzemandako beharizaneiei aurre egiteko, bai eta horren egokitzapena arauketa-aldaketen ondorioz. - Funtzionalitate berriak eta hobekuntzak Trebakuntzaren Kudeaketaren aplikaziorako. - Arau berriei egokitzea Kontratazio Espedientearen Kudeaketaren aplikazioan. - BFAren langileen Administrazio Prozedurei dagozkien familien ezarpena. - Pertsonalaren Erregistroaren garapena. - Bizkaiko Aldizkari Ofizialeko iragarkiak maketatzeko laguntzen moduluak. - Kartografiak ikusteko tresna berriak Su Itzaltze eta Salbamendu Zuzendariorde Nagusiaren Larrialdien Kudeaketaren aplikazioetarako. - Udal harremanetako aholkularitza juridikoko espedienteen kudeaketarako aplikazioaren bertsio berria ekoizpenaren artxibo informatizatuarekiko integrazioa. - Zorpetzearen aplikazio berria. - Tokiko Erakundeek onetsitako aurrekontuen kudeaketaren aplikazio berria. - Akordio, hitzarmen edo arautegietan gertatu diren aldaketengatik edo irudi korporatiboan aldaketengatik aplikazioetan egin behar diren aldarazpenak. - Ezarrita dauden aplikazioen mantenu egokitzaila eta zuzentzailea.	- Desarrollos realizados para cubrir las necesidades detectadas en las aplicaciones de personal, control de presencia, puestos de trabajo, capítulo I, concurso, gestión de convocatorias ...) así como su adaptación, consecuencia de cambios normativos. - Nuevas funcionalidades y mejoras para la aplicación de Gestión de la Formación. - Adaptaciones a nuevas normativas en la aplicación de Gestión del Expediente de Contratación. - Implantación de parte de las familias correspondientes a los Procedimientos Administrativos de personal de la DFB. - Desarrollo del Registro de Personal. - Módulos de ayudas en la maquetación de anuncios del Boletín Oficial de Bizkaia - Nuevos visores cartográficos para aplicaciones de Gestión de Emergencias de la Subdirección General de Extinción de Incendios y Salvamento.. - Integración con el Archivo Informatizado de la aplicación de gestión de Expedientes de Asesoría Jurídica de Relaciones Municipales - Nueva aplicación de Endeudamiento - Nueva aplicación de gestión de presupuestos aprobados de Entes Locales. - Modificaciones de las aplicaciones consecuencia de cambios en acuerdos, convenios, normativos, cambios de imagen corporativa - Mantenimiento adaptativo y correctivo de aplicaciones ya implantadas.	

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

Kalitatea

BFAko langileen hautaketa-prozesuaren kalitate ziurtagiriei dagokienez laguntza eta mantenurako laguntza atazak egitea, eta baita BFAren barruko artxibatzeko prozesuen kasuan ere.

Osasuna zaintzeko prozesuaren ziurtagiria.

Argitalpenak

- Atarileku – enpleguaren ataria (Intranet) delakoan zerbitzu berriak sartzea:
 - Funtzionalitate berriak garatzea iradokizunak kudeatzeko sisteman.
 - Bozketa sistema Atarilekuren argazki lehiaketarako.
 - Abantaila komertzialetarako bisiten kontagailuaren txostenak sortzea.
 - Egokitzapenak Harreraren eskuliburuan.
 - Argitalpen berriak Interneten, eta baita saileko webetako edukien eguneratzea ere.
 - Bizkaiko Foru Aldundian herritarrei arreta eskaintzeari lotuta dauden aplikazioen ezarpena.
 - Udalen Udalnet atariaren diseinu berria.
 - Kontratugilearen profilaren tresna arauetan izandako aldaketei egokitzea.
 - Funtzionalitate berriak sortzea eta orriak diseinatzea mybilbaobizkaia turismo informazioko atarian.

Calidad

Tareas de apoyo, seguimiento de los mantenimientos de las certificaciones de Calidad del proceso de Selección del personal de la D.F.B. y del proceso de Archivo de la D.F.B.

Certificación del proceso de vigilancia de la salud

Publicaciones

- Incorporación de nuevos servicios en Atarileku - portal del empleado/a (Intranet):
 - Desarrollo de nuevas funcionalidades en el sistema de gestión de sugerencias.
 - Sistema de votación para concurso fotográfico de Atarileku.
 - Creación de informes de contadores de visitas a las Ventajas comerciales
 - Adaptaciones en el manual de Acogida.
 - Nuevas publicaciones en Internet así como actualización de los contenidos de las web del departamento.
 - Implantación de las aplicaciones relacionadas con la Atención Ciudadana en la Diputación Foral de Bizkaia.
 - Nuevo diseño del portal de ayuntamientos Udalnet.
 - Adaptación de la herramienta del Perfil de Contratante a los cambios normativos producidos.
 - Generación de nuevas funcionalidades y diseño de páginas en el portal de información turística mybilbaobizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.202 Foru Plan Informatikoa 120.202 <i>Plan Informático Foral</i>

Antolakuntza

- Foru Plan Informatikoaren jarraipenaren arloko atazak eta, aldi berean, saileko informatikaren antolakuntzaren arloko aholkularitza lanak egitea.
- Saileko berezko jarduera informatikoen epe labur, ertain eta luzeko plangintza.
- Informatizazioei ekin aurreko antolakuntza planen gertuketan koordinazio eta lankidetzat lanak burutzea.
- Trebakuntza plana kudeatzea mikroinformatika arloko karrerako ikastaroen atalean.
- Euskarria eta aholkularitza DBLOrekin lotutako informazioaren eta atazen kudeaketan.
- Tresna mikroinformatikoen erabilera sustatzea, hain zuzen ere horien erabilera eta aplikazioan jarraipen eta aholkularitza lanak eginda.

Organización

- Tareas de seguimiento del plan informático foral, así como asesoramiento en tareas organizativas relativas a la informática del departamento.
- Planificación a corto, medio y largo plazo de las actividades informáticas propias del Departamento.
- Coordinación y colaboración en la elaboración de planes de organización, previos a la informatización.
- Gestión del plan de formación en el apartado de cursos de carrera del área de microinformática.
- Soporte y asesoramiento en la gestión de la información y tareas relacionadas con la LOPD.
- Impulsar la utilización de las herramientas microinformáticas, mediante el seguimiento y asesoramiento, en su caso, en el uso y aplicación de las mismas.

Aholkularitza

- Arlo honetan laguntza ematea, sailaren beharizanen arabera eskatu diren gai horiei buruzko azterlanak eginda, zehatzago esateko langileen arloko administrazioko prozeduren mekanizazioan.
- Funtzio Publikoaren Aginte-tokia sortzeko beharrezko informazio kuboak aztertzea eta diseinatzea.

Consultoría

- Dar soporte en esta área realizando estudios sobre las materias solicitadas en función de las necesidades del Departamento, concretamente en la mecanización de los Procedimientos Administrativos de Personal.
- Estudio y diseño de los cubos de información necesarios para la creación de un Cuadro de Mando de Función Pública.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		SAILEKO KUDEAKETA HOBETU, EUSKARRI INFORMATIKO BIDEZ MEJORAR LA GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO MEDIANTE SOPORTES INFORMÁTICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK, MANTENTZEA ETA LAGUNTZA GARATU DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMÁTICA EN DIFERENTES MATERIAS			
		1	Mantentze eta egokitze orduak aplikazioetarako (milakoak) Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones (miles).	22.347	22.347	20.643
		2	Aplikazio berriak garatzeko orduak (milakoak) Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones (miles).	9.577	9.577	14.578
		3	Orduak (milakoak): Antolaketa, aholkularitza, kalitatea, web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea. Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas web y elaboración de políticas tecnológicas (miles).	10.110	10.110	12.792
2	2		EKIPOAK BERRITZEA RENOVACIÓN DE LOS EQUIPOS			
		1	Berritu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak % equipos a renovar/total equipos	20	20	6
			ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN. GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCIÓN AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMÁTICAS.			
		1	BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO			
		1	Barruko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Número de incidencias resueltas por el CAU interno.	6.247	6.247	5.449
	2		KANPOKO ERABILTZEER EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA (KONTRATAZIOA, BESTE BATZUK) SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (CONTRATACIÓN, OTRAS)			
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua Número de incidencias resueltas por el CAU externo	114	114	111

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	09. Lurralde Ekintzako Zuzendaritza Nagusia 09. <i>Dirección General de Acción Territorial</i>	120.204 Herri Erakundeentzako Lege Laguntza eta Aholkularitza Juridikoa 120.204 <i>Asistencia Letrada y Asesoramiento Jurídico a Entes Locales</i>

Toki Erakundeentzako Lege Laguntza eta Aholkularitza Juridikoko egitarauaren helburuetariko bakoitza lortzearen egin diren jarduketak honela azaldu daitezke labur bilduta:

1. Toki erakundeei zuzendutako aholkularitza juridikoa.

Guztira, gutxi gorabehera, ahoz egindako 3.660 bat kontsulta erantzun dira; horrez gain, 22 irizpen eman dira idatziz.

2. Toki erakundeen defentsa.

Administrazioarekiko auzietako 55 prozedura berri landu dira, 3 Lan jurisdikzioan eta 2 Zibilean.

3. Manuzko txosten juridikoak.

Manuzko 53 txosten egin dira, hainbat gairi buruz.

4. Nazio mailako gaikuntza duten Toki Administrazioi funtzionarioen deialdi eta izendapenak.

2010eko ohiko lehiaketarako deialdia egin eta ebatzi da behin betiko izendapen batekin; 2009ko lehiaketa unitarioa ebatzi da behin betiko izendapen gabe, eta 2010eko lehiaketa unitarioarako deialdia egin da.

Gainera, aldi baterako 6 metaketa eman dira, behin-behineko 3 izendapen, behin betiko izendapen 1, bitarteko funtzionario baten izendapen 1, inguruabarren 6 zerbitzu-eginkizun, zerbitzu-eginkizun 1 eta taldearen desegite 1.

Las actuaciones realizadas en pro de la consecución de cada uno de los objetivos del programa de Asistencia Letrada y Asesoramiento Jurídico a Entes Locales se resumen como sigue:

1. Asesoramiento Jurídico a Entidades Locales.

Se han contestado aproximadamente 3.660 consultas verbales y emitido 22 dictámenes escritos.

2. Defensa Judicial de Entes Locales.

Se han asumido 55 nuevos procedimientos contencioso-administrativos, 3 en la Laboral y 2 en la Civil.

3. Informes Jurídicos Preceptivos.

Se han emitido 53 informes preceptivos en diversas materias.

4. Convocatorias y nombramientos de funcionarios de la Administración Local con Habilitación de Carácter Nacional.

Se ha convocado y resuelto el Concurso Ordinario de 2010 con 1 nombramiento definitivo, se ha resuelto el Concurso Unitario 2009, con 0 nombramientos definitivos y se ha convocado el Concurso Unitario 2010.

Además, se han otorgado 6 acumulaciones temporales, 3 nombramientos provisionales, 1 nombramiento definitivo, 1 nombramientos de funcionario interino, 6 comisiones circunstancial de servicios, 1 comisión de servicio y 1 disolución de Agrupación.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120204 HERRI IZAKIENTZAKO LEGE LAGUNTZA ETA AHOLKULARITZA
Programa: ASISTENCIA LETRADA Y ASES JURIDICO A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TOKI IZAKIENTZAKO AHOLKULARITZA JURIDIKOA. ASESORAR JURIDICAMENTE A LOS ENTES LOCALES.			
	1		AHOZKO KONTSULTAK ETA IDATZIZKO TXOSTENAK GAUZATZEA. EVACUACIÓN DE CONSULTAS VERBALES E INFORMES ESCRITOS.			
		1	Ahozko kontsulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes verbales.	950	950	3.660
		2	Idatzizko kontsulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes escritos.	20	20	22
2			TOKI IZAKIEN EPAI-DETENTSA. DEFENSA JUDICIAL DE LOS ENTES LOCALES.			
	1		EPAITEGI ETA EPAIMAHAIEN AURREAN UDAL BABES JURIDIKOAK HARTZEA. ASUNCIÓN DE DEFENSAS JURÍDICAS MUNICIPALES ANTE JUZGADOS Y TRIBUNALES.			
		1	Bereganatutako defentsen kopurua. Número de defensas asumidas.	50	50	60
3			TOKI IZAKIENTZAKO MANUZKO TXOSTEN JURIDIKOAK. INFORMES JURIDICOS PRECEPTIVOS A LOS ENTES LOCALES.			
	1		TXOSTENAK EGITEA. EMISIÓN DE INFORMES.			
		1	Txostenen kopurua. Número de informes.	65	65	54
4			LANPOSTU HUTSEN HORNIKUNTZA ETA NAZIO-GAIKUNTZAKO FUNTZIONARIOEN IZENDAPENA EGITEA REALIZAR LA PROVISION DE VACANTES Y NOMBRAMIENTO DE FUNCIONARIOS DE HABILITACION NACIONAL.			
	1		DEIALDIA ETA FUNTZIONARIOEN IZENDAPENA. CONVOCATORIA Y NOMBRAMIENTO DE FUNCIONARIOS.			
		1	Deialdien kopurua. Número de convocatorias.	2	2	2

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	09. Udal Harremanetarako Zuzendaritza Nagusia 09. Dirección General de Relaciones Municipales	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales

Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitzako egitarauaren helburuetariko bakoitza lortzearen egin diren jarduketak honela azaldu daitezke labur bilduta:

1. Toki erakundeei ekonomi arloan aholkularitza eta laguntza ematea.

20010rreko ekitaldian zehar toki erakundeekin hitzartu beharreko kreditu eragiketak egiteari buruzko 15 txosten egin dira, manuzkoak bai baina lotesleak ez direnak. Horien zenbatekoa, guztira, 71.509.105,34 euro izan da.

Aldi berean, 7 baimen eman dira, bi kreditu eragiketa hitzartzeko, guztira 38.763.658,50€-koak. Ezetsi egin dira baimenak 2 espedientetan, guztira 3.088.712,34€-koak. Plan ekonomiko finantzario bat onetsi da, eta ez zaio baimena eman 650.000€-ko eragiketa bati.

Halaber, hainbat toki erakunderi 190 bisita "in situ" egin zaizkie herri kontabilitateko kontsultak erantzuteko. Gainera, telefono edo web call bidez 107 kontsulta jaso dira eta 220ri telefonoz edo idatzizko txostenaren bidez eman zaie erantzuna.

Bestalde, hainbat jarduketa egin da Udalneten 48 ataletan, batez ere, hurrengo arloetara zuzenduta:

1. Toki erakundeek egin dituzten kontsulten ebazpenak.
2. Udalkutxaren konturako emate eta behin betiko likidazioei buruzko informazioak eta komunikazioak jasotzea.
3. Aurrekontuetako datuei buruzko argitalpenak, eta baita indarreko tarifak eta tasak argitaratzea ere.
4. Integrazio ekonomikoko adierazleen argitalpena, eta baita adierazle ekonomiko-finantzarioei buruzkoak ere.

Las actuaciones realizadas en pro de la consecución de cada uno de los objetivos del Programa Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales se resume como sigue:

1. Asesorar y asistir entes locales en el área económica.

Durante el ejercicio 2010 se han emitido 15 informes preceptivos y no vinculantes relativos a operaciones de crédito a concertar por los entes locales con entidades financieras por un importe total de 71.509.105,34 euros.

Al mismo tiempo, se han concedido 7 autorizaciones para la concertación de sendas operaciones de crédito por importe de 38.763.658,50€ . Se han denegado las autorizaciones en 2 expedientes por importe de 3.088.712,34€. Se ha aprobado un plan económico financiero y no se ha concedido la autorización a una operación de 650.000€.

Asimismo, se han realizado 190 visitas "in situ" a diversos Entes Locales para atender consultas en contabilidad pública, además de las 107 atendidas a través de la web call, así como 220 atendidas telefónicamente o mediante informe escrito .

Por otro lado se han realizado 48 actuaciones a través de la página web de Udalnet, fundamentalmente en las siguientes áreas:

1. Resolución de consultas formuladas por los Entes Locales.
2. Recogida de Información y comunicaciones sobre entregas a cuenta y liquidación definitiva de Udalkutxa.
3. Publicación de datos de carácter presupuestario, así como de las tarifas y tipos vigentes.
4. Publicación de los informes de integración económica, así como de los indicadores económico-financieros.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	09. Udal Harremanetarako Zuzendaritza Nagusia	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	09. Dirección General de Relaciones Municipales	120.205 Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales

5. Ustekabeko, azpiegitura eta irisgarritasunari buruzko eskabide eta jakinarazpenak jasotzea.
6. Gizartekutxako konturako emateen eta behin betiko likidazioei buruzko jakinarazpenak.
7. Zor biziari buruzko informazioa jasotzea.
8. Kreditu eragiketei buruzko txosten eta baimenetarako eskabideak biltzea.
9. Toki izakiei lotuta dauden berrien argitalpenak.
10. Toki izakien kasuan aplikagarriak diren arautegien argitalpenak.

5. Recogida de solicitudes y comunicaciones relativas a imprevistos, infraestructuras y accesibilidad.
6. Comunicaciones sobre entregas a cuenta y liquidaciones definitivas de Gizartekutxa.
7. Recogida de la información relativa a la deuda viva.
8. Recogida de solicitudes para informes y autorizaciones relativas a operaciones de crédito.
9. Publicación de noticias relacionadas con los entes locales.
10. Publicación de la normativa en vigor aplicable a los entes locales.

2. Toki erakundeetako langileen prestakuntza

- SICALWIN aplikazioari buruzko prestakuntza plana:

Udalek euren beharrianetarako egokienak diren bitarteko informatikoak erabili eta ezagutu ditzaten, prestakuntza ikastaro hauek egin dira:

- SICAWIN – Aurrekontu-kontabilitatearen aplikazioa. Horren iraupena 40 ordukoa izan zen eta 12 pertsona bertaratu ziren

2. Formación personal entes locales

- Plan de formación sobre aplicativo SICALWIN:

Con la finalidad de que los Ayuntamientos utilicen y conozcan las herramientas informáticas más adecuadas a sus necesidades, se han realizado los siguientes cursos de formación:

- SICALWIN – “Aplicativo de contabilidad presupuestaria” con duración de 40 horas y al que acudieron 12 personas.

3. Udalen zergen kudeaketa.

2009. urteari dagokionez Bizkaiko udalen zerga bitarteko nagusien bilakaerari buruzko datuak eskuratu dira.

Sailak berak garatu duen datu-basean, Bizkaiko Lurralde Historikoko udalek aplikatzen dituzten tarifak eta karga-tasak sartzen dira. Zehatzago esateko ondoko zerga eta tasa hauei buruzko

3. Gestión tributaria ayuntamientos.

Se dispone de información relativa al año 2009 sobre la evolución de los principales recursos tributarios de los municipios de Bizkaia.

En una base de datos desarrollada por el propio departamento se incluyen las tarifas y tipos de gravamen que están siendo de aplicación por los Ayuntamientos del Territorio Histórico de Bizkaia.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	09. Udal Harremanetarako Zuzendaritza Nagusia 09. <i>Dirección General de Relaciones Municipales</i>	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza 120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

datuak jaso eta argitaratzen dira:

- Ondasun Higiezinaren gaineko Zerga.
- Jarduera Ekonomikoen gaineko Zerga.
- Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga.
- Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga.
- Hirilurren Balioaren Gehikuntzaren gaineko Zerga.
- Uraren tasa.
- Zaborren tasa.
- Estolderia tasa.

4. Likidazioak eta aurrekontuak jasotzea.

Urtean zehar Bizkaiko udaletako aurrekontuak eta likidazioak atzeman dira eta, aldi berean, informazio horren guztia egitasuna berrikusita da.

Informazio hori jaso eta atzeman ondoren EUSTATI igorri zaio erakunde horrek Bizkaiko Foru Aldundiaren eta EUSTATEN artean sinatu zen lankidetzaren hitzarmena betetzeko berari dagozkion kontrolak egin ditza.

Gisa berean, Estatuari eskatutako formatuan 2008ko likidazioak eta 2009 ekitaldiarekin zerikusia duten aurrekontuak bidali dira.

5. Udal adierazleak

Agiri guztiak bildu eta aztertu ondoren, eta behin agiriak berrikusita, udal bakoitzaren ratio nahiz adierazle nagusiekin bat egiteko txostenak garatu dira.

En concreto, se recoge y se publica los datos relativos a las siguientes impuestos y tasas:

- Impuesto de Bienes Inmuebles.
- Impuesto de Actividades Económicas.
- Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica.
- Impuesto de Construcciones, Instalaciones y Obras.
- Impuesto de Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.
- Tasa de Agua.
- Tasa de Basuras.
- Tasa de Alcantarillado.

4. Recepción de liquidaciones y presupuestos.

A lo largo del año se ha procedido a capturar los presupuestos y las liquidaciones de los mismos correspondientes a los municipios de Bizkaia y a revisar la veracidad de esta información.

Una vez captada la información, se ha remitido al EUSTAT para que proceda a realizar los controles que, según el Convenio de Colaboración de la Diputación Foral de Bizkaia y el EUSTAT, le corresponden.

Asimismo, se han remitido al Estado en el formato solicitado las liquidaciones correspondientes al 2008 y los presupuestos relativos al ejercicio 2009.

5. Indicadores Municipales

Una vez obtenida y revisada toda la documentación, se ha procedido a elaborar los informes de integración con los principales ratios e indicadores de cada uno de los municipios.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	09. Udal Harremanetarako Zuzendaritza Nagusia	120.205 Toki Erakundeentzako Ekonomi eta Kudeaketa Aholkularitza
07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	09. <i>Dirección General de Relaciones Municipales</i>	120.205 <i>Asesoramiento Económico y de Gestión a Entes Locales</i>

6. Udal azpiegitura eta ekipamenduak hobetzea

Lehenengo sei hilekoan Bizkaiko Lurralde Historikoko udalerriekin batera finantzakidetzan jarduteko diru-laguntzen deialdirako oinarriak idatzi eta onetsi ziren, hain zuzen ere erabilera edo zerbitzu publikoak ukitzen dituzten azpiegituretako inbertsio gastuetarako.

2010eko ekitaldian honetan 56 eskabide aurkeztu dira eta horien ondorioz 3.540.000 euroko diru-laguntzak eman zaizkie 54 udalerriri.

6. Mejorar las infraestructuras y equipamientos municipales

A lo largo del primer semestre han sido redactadas las bases y aprobada la convocatoria relativa a subvenciones para cofinanciar junto con los municipios del Territorio Histórico de Bizkaia gastos de inversión en infraestructuras afectas a usos o servicios públicos.

Durante el ejercicio 2010 se han analizado un total de 56 solicitudes, que se han resultado concediendo subvenciones por importe de 3.540.000€ a favor de 54 municipios.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitarauea: 120205 TOKI IZAKIENTZAKO EKONOMI ETA KUDEAKETA AHOLKULARI
Programa: ASESOR. ECONOMICO Y DE GESTION A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TOKI IZAKIEI EKONOMIAREN ARLOAN AHOLKU EMATEA. ASESORAR Y ASISTIR A ENTES LOCALES EN EL AREA ECONOMICA.			
	1	1	KONTSULTEI JARAMON EGITEA ETA TXOSTENAK EGITEA. ATENDER CONSULTAS Y REALIZAR INFORMES Kontzulta eta txostenen kopurua. Número de consultas e informes.	400	400	517
	2	1	""UDALNET"" WEB ORRIEN MANTENTZEA." "MANTENIMIENTO PÁGINA WEB ""UDALNET""." Jarduketa kopurua. Número de actuaciones.	10	10	48
	3	1	UDAL-ZORPETZEAREN DERRIGORREZKO TXOSTENAK EGITEA. REALIZACIÓN DE INFORMES PRECEPTIVOS DEL ENDEUDAMIENTO MUNICIPAL. Jarduketen kopurua. Número de actuaciones.	10	10	15
	4	1	KREDITU-ERAGIKETAK ADOSTEKO BAIMENA EMAN OTORGAR LA AUTORIZACIÓN PARA CONCERTAR OPERACIONES DE CRÉDITO Ekintza kopurua Número de actuaciones	3	3	9
2			TOKI IZAKIEN LANGILEEN PRESTAKUNTZA. FORMACION DEL PERSONAL DE ENTES LOCALES.			
	1	1	PRESTAKUNTZA IKASTAROAK EMATEA. IMPARTICION DE CURSOS DE FORMACIÓN. Prestakuntza jaso duten enplegatuen kopurua. Número de empleados formados.	150	150	
3			UDALEK ZERGA KUDEATZEA. GESTION TRIBUTARIA A LOS AYUNTAMIENTOS.			
	1	1	UDALEN ZERGA KUDEAKETA AZTERTZEA. ANÁLISIS GESTIÓN TRIBUTARIA DE LOS AYUNTAMIENTOS. Udalen kopurua. Número de ayuntamientos.	112	112	112
4			UDAL ADIERAZLEAK. INDICADORES MUNICIPALES.			
	1	1	UDAL INTEGRazio EKONOMIKOARI BURUZKO TXOSTENAK EGITEA. ELABORACIÓN INFORMES INTEGRACIÓN ECONÓMICA MUNICIPAL. Udalen kopurua. Número de ayuntamientos.	112	112	112
5			UDAL EKIPAMENDUAK ETA AZPIEGITURAK HOBETZEA. MEJORAR LAS INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTOS MUNICIPALES.			
	1		UDAL AZPIEGITURETARAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEA CONCESIÓN DE AYUDAS INFRAESTRUCTURAS MUNICIPALES			



2010

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120205 TOKI IZAKIENTZAKO EKONOMI ETA KUDEAKETA AHOLKULARI
Programa: ASESOR. ECONOMICO Y DE GESTION A ENTES LOCALES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		1	Espedienteen kopurua. Número de ayudas concedidas	40	40	54
	2		UDAL ESPAZIO PUBLIKOEN IRISGARRITASUNERAKO LAGUNTZAK EMATEA CONCESION DE AYUDAS ACCESIBILIDAD ESPACIOS PUBLICOS MUNICIPALES			
		1	Emandako laguntzen kopurua Número de ayudas concedidas			

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. <i>Relaciones Municipales y Administración Pública</i>	01. Zerbitzu Nagusiak 01. <i>Servicios Centrales</i>	120.301 Foru Moldiztegia 120.301 <i>Imprenta Foral</i>

Foru Inprentan jarduera atal bitan bana daiteke:

- 1) Bizkaiko Aldizkari Ofiziala.
- 2) Bizkaiko Foru Aldundiko sail ezberdinek inprimatu eta azaleztatzeko egiten dituzten eskariak.

Bizkaiko Aldizkari Ofiziala:

Bizkaiko Aldizkari Ofizialaren 251 zenbaki egin dira, denetara 32.274 orrialde, hots, 2009an baino 1.393 orrialde gutxiago.

2010rrean BAO delakoan txertatutako iragarki kopurua honako hau da: Gobernuaren Bizkaiko Ordezkariordeztza erregistrotik 585 eta Foru Aldundiaren erregistrotik 21.097.

Bizkaiko Foru Aldundiaren Sailak eginiko inprimaketa- eta azaleztapen-eskaerak:

Guztira 447 agindu egin dira eduki-aniztasun handiarekin: txartelak, txarteltzarrak, gonbidapenak, eskelak, sarrerak, kartak, txostenak, liburuskak, azalak, poltsak, karpetak, paper autokopiatzailearen jokoak eta abar.

La actividad de la Imprenta Foral, se puede dividir en dos apartados:

- 1) Boletín Oficial de Bizkaia.
- 2) Distintos pedidos de impresión y encuadernación de los diversos departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia.

Boletín Oficial de Bizkaia:

Se han realizado 251 números, haciendo un total de 32.274 páginas, lo que supone un descenso de 1.393 páginas respecto al año 2009.

En el año 2010 el número de anuncios insertados en el B.O.B., es el siguiente: del registro de Subdelegación del Gobierno en Bizkaia 585 y procedentes del registro de la Diputación Foral 21.097.

Distintos pedidos de impresión y encuadernación de los diversos Departamentos de la Diputación Foral de Bizkaia:

Se han efectuado un total de 447 encargos, con una gran diversidad de contenido: tarjetas de visita, tarjetones, invitaciones, saludas, entradas, cartas, informes, folletos, sobres, bolsas, carpetas, juegos de papel autocopiante, etc.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120301 FORU MOLDIZTEGIA
Programa: IMPRENTA FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA MODU EGOKIAN EGITEN DELA BERMATU ASEGURAR LA ADECUADA CONFECCIÓN DEL BOLETÍN OFICIAL DE BIZKAIA.			
	1		ALDIZKARIAREN EDIZIOARI LAGUNTZA EMATEKO ADMINISTRAZIO-KONTRATUAK EGIN ETA KUDEATU <i>REALIZAR Y GESTIONAR LOS CONTRATOS ADMINISTRATIVOS DE APOYO A LA EDICIÓN DEL BOLETÍN.</i>			
		1	Indarrean dagoen administrazio-kontratuen kopurua <i>Número de contratos administrativos de apoyo en vigor</i>	2	2	2
2			SAILEN ESKABIDEEI ERANTZUN ATENDER LAS PETICIONES DE LOS DEPARTAMENTOS.			
	1		SAILEN ESKABIDEAK JASO <i>RECEPCIONAR LAS PETICIONES DE LOS DEPARTAMENTOS.</i>			
		1	Sailen inprimaki-eskabideen kopurua <i>Número de pedidos de impresos de los Departamentos</i>	650	650	447
		2	Gizarte Ekintzako Emakumearen Zerbitzuaren eskabide kopurua <i>Número de pedidos del Servicio de Mujer del Departamento de Acción Social</i>			
		3	Kultura Saileko Gazteria Zuzendaritzaren eskabide kopurua <i>Número de pedidos de la Dirección de Juventud del Departamento de Cultura</i>			
3			INPRENTAKO JARDUERAK EGITEKO ESKURAGARRI DAUDEN BALIABIDEAK UGARITU ETA BERRIZTU AMPLIAR Y RENOVAR LOS MEDIOS DISPONIBLES PARA LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE LA IMPRENTA.			
	1		ELEMENTU OSAGARRI BERRIAK ESKURATU, GEHITUZ EDO ORDEZKATUZ <i>ADQUIRIR NUEVOS ELEMENTOS AUXILIARES POR AMPLIACIÓN O SUSTITUCIÓN</i>			
		1	Egindako eskuratze kopurua <i>Número de adquisiciones efectuadas</i>			2

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	05. Ibilgailuteria	120.401 Sailen Garraio Zerbitzua
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	05. Parque Móvil	120.401 Servicio Transporte Departamentos

Aurrekontuak betearaztearen garapenari eta Egitarauko helburu eta ekintzen betetze mailari dagokionez, Ibilgailu Parkearen jarduerak hiru jarduketa multzo nagusi dituzte oinarritzat:

- Zerbitzugintza.
- Erabateko mantentze-zerbitzua.
- Ibilgailuak ordeztzea.
- Aurrekontuaren betearazpena.

Zerbitzugintzaren helburuak betetzeko gure bitartekoak eta kanpoko bitartekoak baliatu ditugu.

Gaur egun Ibilgailu Parkeko gidaridun ibilgailuen zerbitzua eskaini ez ezik, erabiltzaileari ibilgailu utilitario txikia ematen ari zaio, bere eskura gidaridun autoa jarri beharrean.

Bapestekoak ez diren eta ohikoagoak diren lanetarako kontratatu dira gauzaki askotarikoen eta pertsonen garraioetan espezializaturiko enpresen zerbitzuak.

2010. urteko bigarren seihilekoko hilabeteetan "Irrati-Taxi" motako 1374 zerbitzu egin dira; aurreko urteko denboraldi berean, aldiz, 1.395 zerbitzu egin ziren; 2010. urtean guztira Irrati-Taxiko 3.919 zerbitzu egin dira; iaz, 2009. urtean, aldiz, 3.147 zerbitzu egin ziren.

474 ibilgailu autopropulsatuen erabateko mantentze-zerbitzuari hasieran eutsi egin zaio. Erabateko mantentze-zerbitzuaren eragiketarako baseetan egin dira eta konponketa espezializaturak hitzartuta dauden lantegietan, aurrez diagnostikoak egin ondoren eta gero konponketaren jarraipena eta amaierako frogak eginez.

En relación con el grado de cumplimiento de la ejecución presupuestaria y de los objetivos y acciones del Programa, las actividades del Parque Móvil se fundamentan en cuatro grandes grupos de actuación:

- Prestación de Servicios.
- Mantenimiento Integral.
- Sustitución de Vehículos.
- Ejecución Presupuestaria.

Los objetivos de la Prestación de Servicios se cumplen mediante el empleo de medios propios y medios externos.

En la actualidad, además de prestar servicios de vehículos con chofer del Parque Móvil se está procediendo a facilitar al usuario vehículos pequeños de tipo utilitario en lugar de los anteriormente mencionados vehículos.

Para los trabajos no confidenciales y más rutinarios se han contratado los servicios de empresas especializadas en transportes, tanto de objetos diversos como de personas.

En los meses del segundo semestre del año 2010 se han realizado 1374 servicios del tipo "Radio-Taxi", frente a los 1.395 realizados en el mismo período del año anterior, totalizando 3.919 servicios de Radio-Taxi en el año 2010 frente a los 3.147 servicios del pasado año 2009.

El Mantenimiento Integral de los 474 móviles autopropulsados se ha contenido. El Mantenimiento Integral se realiza íntegramente en las dos Bases Operativas y las reparaciones especializadas se realizan en talleres concertados, previo diagnóstico, posterior seguimiento de la reparación, y prueba final.

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	05. Ibilgailuteria 05. Parque Móvil	120.401 Sailen Garraio Zerbitzua 120.401 Servicio Transporte Departamentos

Urteko ibilgailuak ordeztari dagokionez, ez da ibilgailurik erosi.

Berriztapen ez hori eta bertako langileen aldetiko konponketetarako arretaren hobekuntza dela bide, konponketetarako gastu iguera izan da.

Azken tokian, Segurtasun Alorraren baliabideen artean, 2006ko martxoan sortu dena, 15 autobus biltzen dira, linea erregularretan izandako bizitza erabilgarriaren ostean. Izan ere, Derioko Base Operatiboan Suhiltzaileen Etxe berriko obrak direla-eta Ganguren mendiko atrakzioen parkean gordailutu ondoren, ikuspuntu tekniko nahiz administratibotik berehala irteteko egoeran daude, gutxienez, 1.575 plaza lekualdatzeko, eguneko 24 orduetan, urtearen 365 egunetan.

Egitarauaren urteko aurrekontuaren betearazpenari dagokionez, hasieran 1.877.737,87 euro baziren ere, azkenean 1.760.339,07 euro ordaintzea agindu da (% 93,75).

Aurretik azaldutakoa gorabehera, Atalari heltzen zaizkion eskaera guztiak aintzat hartu eta gastuaren aurrekontu-betearazpenari eusteko helburuak bete dira.

Con respecto a la Sustitución de Vehículos anual no se ha procedido a adquirir vehículo alguno.

Esta falta de renovación unida a una mejora en la atención de reparaciones por parte del personal propio, ha dado lugar a un ascenso en el gasto en reparaciones.

En último lugar el Area de Seguridad, creada en Marzo del año 2006, abarca a unos medios técnicos compuestos de 15 autobuses, después de su vida útil en líneas regulares, que depositados en el Parque de Atracciones de Monte Ganguren por las obras del nuevo Parque de Bomberos en la Base Operativa de Derio se mantienen técnica y administrativamente en estado de inmediata salida, para el traslado mínimo de 1.575 plazas, 24 horas al día y los 365 días al año.

Con referencia a la Ejecución presupuestaria anual del programa, de un total inicial de 1.877.737,87 euros, se ha ordenado el pago de 1.760.339,07 euros (93,75%).

Por todo lo anteriormente expuesto, se han cumplido los objetivos de atender a todas las peticiones que llegan a la Sección, y de contención de la ejecución presupuestaria de gasto.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 120401 SAILEN GARRAIO ZERBITZUA
Programa: SERVICIO TRANSPORTE DEPARTAMENTOS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			FORU SAILEK ESKATUTAKO ZERBITZUEI BEHAR BEZALAKO ERANTZUNA EMATEA ATENDER ADECUADAMENTE LOS SERVICIOS SOLICITADOS POR LOS DEPARTAMENTOS FORALES.			
	1		EMANDAKO ZERBITZUEI ERANTZUNA EMATEKO BEHARREZKO ADMINISTRAZIO-KONTRATUAK CONTRATOS ADMINISTRATIVOS NECESARIOS PARA ATENDER LOS SERVICIOS PRESTADOS.			
		1	Administrazio-kontratu kopurua (Renting, mezularitza, taxiak eta kanpoko zerbitzuak) Número de contratos administrativos (Renting, Mensajería, Taxis y Servicios Exteriores)	4	4	4
	2		EGIN BEHARREKO ZERBITZU KOPURUA ZENBATU CUANTIFICAR EL NÚMERO DE SERVICIOS A REALIZAR.			
2		1	Sailetako mezularitza zerbitzu kopurua Número de servicios mensajería departamentales	600	600	459
		2	BFA-ko taxi zerbitzu kopurua Número servicios taxi D:F.B.	4.000	4.000	3.919
			IBILGAILUAK EGOERA EZIN HOBEAN MANTENTZEA. MANTENER LOS VEHICULOS EN CONDICIONES OPTIMAS DE FUNCIONAMIENTO.			
	1		ALDIZKAKO MANTENIMENDUAK ETA KONPONKETAK EGITEA. REALIZAR MANTENIMIENTOS PERIÓDICOS Y REPARACIONES.			
3		1	Azterketa/aldaketen kopurua. Número de revisiones/cambios.	1.000	1.000	907
		2	Konponketen kopurua. Número de reparaciones.	800	800	772
			BADIREN ZUZKIDUREN ZABALKUNTZA EDO ORDEZPENA. AMPLIACION O SUSTITUCION DE DOTACIONES EXISTENTES.			
	1		EGUN DAUDEN ZUZKIDURAK ZABALTZEA EDO ORDEZKATZEA REALIZAR AMPLIACIONES O SUSTITUCIONES DE DOTACIONES EXISTENTES			
		1	Ibilgailuak erostea, ordezkapena dela-eta Adquisición de vehículos por sustitución			
		2	Ibilgailuak erostea, zabaltzea dela-eta Adquisición de vehículos por ampliación			

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	06. Suhitzaltzeko	220.301 Suhiltzailetegia
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	06. Extensión de Incendios	220.301 Parque de Bomberos

1. helburua: biztanleria eta beronen ondasunak sute eta ezbeharretatik babestea.

Objetivo 1: Proteger a la población y sus bienes de incendios y siniestros.

1.1. Hiritarrek egin dituzten sorospen dei guztiei erantzun zaie, guztira 4.758 telefono dei izanik.

1.1. Se han atendido todas las llamadas de socorro efectuadas por los ciudadanos en número de 4.758.

2. helburua: herritarrei balizko ezbeharren aurkako aurreneurrien berri ematea.

Objetivo 2: Prevenir a la población ante posibles siniestros.

2.1. Parke desberdinak ukitzen dituzten udalerrietan jarduketak egiteko zazpi (7) plan eragile gertutu dira. Horien barruan azpiegitura desberdinetako azterlanak sartzen dira. Enpresa hauek dira: Bahía Bizkaia Gas, Artea Merkataritza Zentroa, Portuko Agintaritza, Metro Bilbao, Ballonti Merkataritza Zentroa, Renfe eta Adif

2.1. Se han confeccionado siete (7) planes operativos de actuaciones en municipios que afectan a los diferentes Parques, y que incluyen estudios en diferentes infraestructuras con las siguientes empresas: Bahía Bizkaia Gas, Centro Comercial Artea, Autoridad Portuaria, Metro Bilbao, Centro Comercial Ballonti, Renfe y Adif.

2.2. Zutabe sistema informatikoaren eta Zerbitzuaren Nexux sistemaren bitartez lortutako hileroko datuak erabiliz hamahiru (13) estatistika-azterlan egin dira. Ekitaldiko azterlan orokorra ere sartu da.

2.2. Se han realizado trece (13) estudios estadísticos utilizando los datos mensuales obtenidos a través del sistema informático Zutabe y del propio sistema del Servicio, el Nexux, se incluye un estudio general del ejercicio.

2.3. Hamar (10) bilera egin dira hainbat Erakunderekin, besteak beste: Eusko Jaurilaritza, arreta berezia jarrita hauexetan: Larrialdien Zerbitzua, foru enpresa publikoak (Lantik Aparcabis, Metro Bilbao etab.), enpresa pribatuak, gehienbat Portuko Agintaritza, eta aholkularitza hainbat udal eta erakundetan, etab.

2.3. Se han mantenido diez (10) reuniones con Instituciones tales como Gobierno Vasco, en especial con Atención de Emergencias, empresas públicas forales (Lantik Aparcabis, Metro Bilbao etc.), empresas privadas, fundamentalmente con la Autoridad Portuaria y asesoramiento a distintos Ayuntamientos e Instituciones públicas etc..

2.4. Hamabi (12) bilera egin dira suhiltzaile etxeko buruekin.

2.4. Se han efectuado doce (12) reuniones con los Jefes de Parque.

3. helburua: Langileriaren prestakuntza eta trebakuntza.

Objetivo 3: Formación y perfeccionamiento del Personal.

3.1. Aurreikusitako ikastaro guztiak eman zaizkie Zerbitzuko langileei, hamabi (12) ikastaro gidatzeko teoria eta praktika gidatu gisa, Ispasterreko barne suak, igogailuetako jardunak, irekitzea. Ekitaldian, guztira sua

3.1. Se ha impartido al personal del Servicio el total de cursos previstos, doce (12) cursos como teoría y practicas guiadas de conducción, fuegos de interior en Ispaster, prácticas en ascensores, apertura. Durante el ejercicio se

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	06. Suhitzaltzeko 06. Extención de Incendios	220.301 Suhiltzailetegia 220.301 Parque de Bomberos
itzaltzeko laurogei eta hamaika (91) ikastaro egin dira Ispasterreko maniobra parkean.		han realizado un total de noventa y uno (91) cursos de extinción de incendios, en el parque de maniobras de Ispaster
3.2. Heziketa fisikoko programa mantendu egin da, zertarako-eta suhiltzaileen erkidegoaren mailarik onena lortzeko eta maila horri eusteko. Hilero soinketa hezkuntzako irakasleek langileen egoera ebaluatu dute eta horri buruzko informazioa eman dute; guztira hogeita lau (24) proba fisiko egin dira.	3.2. Se mantiene el programa de educación física con el fin de obtener y mantener un nivel óptimo en el colectivo de bomberos. Cada mes los profesores de educación física han evaluado e informado sobre el estado del personal, habiéndose efectuado un total de veinticuatro (24) pruebas físicas.	
3.3. Askatze-ekipoekin bost (5) maniobra egin dira, merkantzia arriskutsuekin eta simulakroak: Maier, Metro Bilbao, Zaldibarko tunelak, Portuko Agintaritza eta Metropolitiko Hegoaldeko Saihesbidea.	3.3. Se han realizado cinco (5) maniobras con equipos de desencarcelación, mercancías peligrosas y simulacros con Maier, Metro Bilbao, los Túneles de Zaldibar, Autoridad Portuaria y Variante Sur Metropolitana.	
4. helburua: Etxe berriak eraikitzea.	Objetivo 4: Construcción de nuevos Parques.	
4.1 Bukatu egin dira Derioko Suhiltzaileen Parkeko lanak.	4.1 Se ha finalizado la ejecución de las obras del nuevo Parque de Bomberos situado en Derio	
5. helburua: Dauden zuzkiduren zabalpena.	Objetivo 5: Ampliación de dotaciones existentes.	
5.1 Hainbat tresnatarako furgoi bat jaso da Uriosteko parkerako.	5.1 Se ha recibido un furgón de útiles varios para el parque de Urioste.	

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 220301 SUHILTZAILETEGIA
Programa: PARQUE DE BOMBEROS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			BIZTANLERIA ETA BERONEN ONDASUNAK SUTE ETA EZBEHARRETATIK BABES-TEA. PROTEGER A LA POBLACION Y SUS BIENES DE INCENDIOS Y SINIESTROS.			
	1	1	HERRITARREK EGINDAKO LARRIALDIKO DEI GUZTIEI ERANTZUTEA. ATENDER A TODAS LAS LLAMADAS DE SOCORRO EFECTUADAS POR LOS CIUDADANOS. Deien kopurua. Número de llamadas.	6.000	6.000	4.758
2			HERRITARREI BALIZKO EZBEHARREN AURKAKO AURRENEURRIEN BERRI EMATEA PREVENIR A LA POBLACION ANTE POSIBLES SINIESTROS.			
	1	1	ERAGIKETA-PLANAK GERTUTZEA. CONFECCIONAR PLANES OPERATIVOS. Planen kopurua. Número de planes.	12	12	7
	2	1	ESTATISTIKAKO AZTERLANAK EGITEA. REALIZAR ESTUDIOS ESTADÍSTICOS. Azterketa kopurua Número de estudios.	13	13	13
	3	1	INFORMAZIO KANPAINAK PROGRAMATZEA. PROGRAMAR CAMPAÑAS DE INFORMACIÓN. Kanpainen kopurua. Número de campañas.			
	4	1	ENPRESETAKO SEGURTASUN BURUEKIN ALDIZKA BILTZEA. REUNIONES PERIÓDICAS CON JEFES DE SEGURIDAD DE EMPRESAS. Bileren kopurua. Número de reuniones.	24	24	8
	5	1	SUHILTZAILE ETXEETAKO BURUEKIN ALDIZKA BILTZEA. REUNIONES PERIÓDICAS CON JEFES DE PARQUES. Bileren kopurua. Número de reuniones.	12	12	12
			LANGILERIAREN PRESTAKUNTZA ETA TREBAKUNTZA. FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL			
	1	1	BIRZIKLATZEKO ETA TREBAKUNTZAKO IKASTAROAK CURSOS DE RECICLAJE Y FORMACIÓN Ikastaroen kopurua. Número de cursos.	25	25	12
3		2	Kanporako ikastaroen kopurua. Numero de cursos al exterior.	200	200	91
	2	1	SAIO ATLETIKOAK. PRUEBAS ATLÉTICAS. Saioen kopurua. Número de pruebas.	24	24	24

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 220301 SUHILTZAILETEGIA
Programa: PARQUE DE BOMBEROS

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3		EKIPO ASKOREKIKO MANIOBRAK. MANIOBRAS CON DIFERENTES EQUIPOS.			
		1	Baterako maniobren kopurua (mm.pp., e.p.r., metro) Número de maniobras conjuntas (mm.pp., e.p.r., metro).	8	8	5
5			BESTE SUHILTZAILE ETXE BATZUK ERAKITZEA. CONSTRUCCION DE NUEVOS PARQUES.			
	1	1	SUHILTZAILE ETXEAK EGITEA CONSTRUCCIÓN PARQUES BOMBEROS. Suhiltzaile etxeen kopurua Número de parques.	1	1	1
5			BADIREN ZUZKIDUREN ZABALKUNTZA. AMPLIACION DE DOTACIONES EXISTENTES.			
	1	1	SEGURTASUN ETA SALBAMENDUKO IBILGAILUAK ESKURATZEA. ADQUISICIÓN DE VEHÍCULOS DE SEGURIDAD Y SALVAMENTO. Segurtasuneko eta Salbamenduko ibilgailu kopurua. Número de vehículos de Seguridad y Salvamento.			1

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	07. Turismoaren Sustapena	730.101 Turismoaren Sustapena
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Promoción Turística	730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

Urtearen erdian egin genuen azterketarekin jarraituz eta itxitako ekitaldiari buruzko azken datuak eskuetan ditugula, zalantzarik gabe esan dezakegu 2010. urtea Bilbo-Bizkaiko turismoaren historiaren urterik onena izan dela. Helmugako turismoaren guztizkoaren %95etik gora hartzen duten hoteletako sarreraren kopuruak milioi bat turisten kopurua gainditu du askoaz, eta gurean izan diren gau emateei dagokionez, 2 milioi ingurukoak izan dira, erreferentzia honetako 45.000 okupazioetara baino ez.

Jakina, beste ostatu mota batzuek emandako datuak gehitzen baditugu, gehienbat landa turismoaren modalitate guztietan eta beste batzuk, kanpamendua adibidez, aipaturiko kopuruak hobeak izango lirateke. Edozelan ere, aurreratzen genuenez, gure turismoaren historia laburreko onenak.

Marka historiko hori lortzeko, faktore askok izan dute eragina, zalantzarik gabe. Krisialdia, gurea bezalako helmuga batzuetan eragina txarra izan beharrean eta hain zuzen ere hurreko merkatuetan presentzia handiagoa izateari esker, mesedegarria izan da guretzat.

Oporraldiak gero eta zatituagoa izatea ere determinantea izan da gure hazkundean. Gure turistek, laburrago eta modu ulergarriagoan esanda, onura ekarri digute haien presentziarekin; izan ere, urtearen barruan gehiagotan irteten dira eta, krisialdi agortezin horren ondorioz beharbada, urrutiagoko helmugak bilatu beharrean, hurbilago gelditzen dira, haien gastua hobeto kontrolatzeko. Baina, jakina, hori ez da dena eta, seguru asko, ez da garrantzizkoena.

2010. urtean, proportzioan, atzerriar gehiago etorri dira gurera, gehienbat europarrak, estatukoak baino (oraindik ere nagusi dira estatukoak). Estatuko turismo parekotasuna: turista atzerriarrak lehen 3:1eko proportzioa zeukan. Orain, berriz, 2:1koa da, hots, ehunekotan adierazita, %64ko presentzia du orain eta lehen %36. Eta hazkunde horrek

Continuando con el análisis que realizábamos a mediados de año y ya con los últimos datos en nuestras manos sobre el ejercicio ya cerrado, podemos decir de un modo contundente que el 2010 ha sido el mejor año de la historia turística de Bilbao-Bizkaia. En el número de entradas a los establecimientos hoteleros, los receptores de algo más del 95% del total del turismo en el destino, se ha superado sensiblemente el millón de turistas y, en cuanto a las pernoctaciones, éstas se han situado cerca de los 2 millones, a escasas 45.000 ocupaciones de esta referencia.

Evidentemente, si a este dato le sumáramos aquellos guarismos aportados por otras tipologías de alojamiento, principalmente aquellas vinculadas con el turismo rural en todas sus modalidades y otras, como las de acampada, estos números serían aún mejores. En cualquier caso, como ya avanzábamos, los mejores de nuestra corta historia turística.

En la consecución de ese récord histórico son muchos los factores que han influido, sin duda. La crisis, lejos de impactar de un modo negativo en algunos destinos como el nuestro y gracias precisamente a una mayor proliferación en su presencia de los mercados de proximidad, nos ha favorecido.

El fraccionamiento cada vez mayor de los periodos vacacionales, ha sido también determinante en nuestro crecimiento. Nuestros turistas, dicho de un modo escueto y más comprensible, nos han premiado con su presencia gracias a que cada vez salen más veces a lo largo del año y que, fruto tal vez de esa inagotable crisis, en lugar de buscar destinos más lejanos, se quedan más cerca para controlar de ese modo mejor su gasto. Pero, obviamente, eso no es todo ni, con toda seguridad, lo más importante.

Este 2010 nos han visitado proporcionalmente más turistas extranjeros, principalmente europeos, que estatales (quienes siguen siendo los dominantes). La paridad turista estatal: turista extranjero, que antes se situaba en un 3:1, se sitúa ahora en un 2:1, lo que en términos porcentuales implica una representación del 64% frente al 36%. Y ese crecimiento habla de

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Turismoaren Sustapena 07. Promoción Turística	730.101 Turismoaren Sustapena 730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

hurrekotasunari eginiko saria baino gehiago adierazten du. Izan ere, gure inguruko helmuga ia guztietan, Autonomia Erkidego gisa, sarrerak eta gau emateen kopurua igotzetik urrun izanik, beharera da izan. Non dago, beraz, Bilbo-Bizkaiko turismoaren sekretua eta EAErena oro har?

Bada seguru asko ondo egindako lanean bilatu beharko litzateke sekretu hori, orain dela 12 urte gutxi gorabehera Bizkaiko Foru Aldundiko Turismo Sustapeneko Zuzendaritzak eta helmugaren barruko gainerako erakundeek (Eusko Jaurlaritza, udalak, mankomunitateak eta eremu publikotik eta pribatutik sortutako elkarteak, hotelak, agentzia hartzaileak, turismo aktiboko agentziak, landa turismoko osatuak, etab.) hasitako lanean (ia hogeitaz urte Bilboko Turismo Ekimenetan, egungo Bilbo Turismoaren sorburua).

Hirian ere bilatu beharko litzateke, Bilbon, eta mundu mailan izan duen oihartzun handian; izan ere, hainbat errekonozimendu jaso du hori dela-eta. Bizkaiko gainerako lurraldean bilatu beharko litzateke, dudarik gabe: kulturari dagokionez eta turismoari begira imajinaturiko Bilbo hiriarentzako osagarri bikaina eta hobe ezina.

Horixe da Bilbo-Bizkaiko turismoaren arrakastaren gakoa. Ez litzateke batere zentzuzkoa izango gaur abiarazitako ekimen batek berehalako ondorioak ekartzean, gure mundu globalizatu honek daraman abiadura ikaragarri handia izanik ere.

Ez. Egungo emaitzak, are gehiago, aurreko urteetan merkatu-kuota galtzen ari garela adierazten diguten kopuruei eustea ahalbidetu diguten emaitzak (2008an eta 2009an gehienez %3,6 galdu genuen(, aldagai askoren lanaren lan sakonaren ondorio dira. Izan ere, lan horri esker, turismo helmuga erakargarria, atsegina, etengabeko bilakaeran dagoena lortzeko gako zuzenean eragina izan dugu, baita hura behar bezala sustatzean ere.

Horretarako, administrazioen eginkizunak berebiziko garrantzia du garapen horietan, zertarako-eta, alde

algo más que de un premio a la proximidad. De hecho, la práctica totalidad de los destinos de nuestro entorno, en clave de Comunidad Autónoma, lejos de ganar entradas y pernoctaciones, han visto cómo éstas se veían reducidas. ¿Dónde está, por tanto el secreto del turismo de Bilbao-Bizkaia, el de la CAV en general?

Pues, con toda seguridad, ese secreto habría que buscarlo en el trabajo bien hecho, en el trabajo iniciado hace ahora 12 años aproximadamente (casi veinte en el caso de Bilbao Iniciativas Turísticas, el embrión del actual Bilbao Turismo) por la Dirección de Promoción Turística de la Diputación Foral de Bizkaia y el resto de instituciones implicadas con el destino, Gobierno Vasco, Ayuntamientos, Mancomunidades y Asociaciones surgidas del ámbito público y privado, Hoteles, Agencias Receptivas, Agencias de Turismo Activo, Alojamientos de Turismo Rural, etc.

Habría que buscarlo también en la ciudad, en Bilbao, y su enorme repercusión a nivel mundial que le ha hecho merecedora de un buen número de reconocimientos. Habría que buscarla, sin duda, en el resto de Bizkaia, excelente e inmejorable complemento para esa ciudad imaginada turísticamente en clave cultural.

Ahí reside el secreto de ese éxito del turismo de Bilbao-Bizkaia. Sería poco sensato pensar que una iniciativa puesta en marcha hoy pudiera tener efectos inmediatos incluso en este mundo globalizado que evoluciona a velocidades de vértigo como éste.

No. Los resultados de hoy, incluso esos que nos han permitido prácticamente mantenernos en nuestros números perdiendo poca cuota de mercado en estos años precedentes (2008 y 2009 en los que perdimos un máximo de un 3,6%), son fruto de un concienzudo trabajo de muchos y de muchas variables, trabajos que han percutido sobre la clave correcta en la consecución de un destino turístico atractivo, amable, en constante evolución, así como en su correcta promoción

Para ello, el papel de las administraciones ha sido y es inestimable en esos desarrollos para, por un lado,

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Turismoaren Sustapena 07. Promoción Turística	730.101 Turismoaren Sustapena 730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

batetik, faktore horiek guztiak bateratzeko, merkatuko elementu horiek guztiak helmugan nahiz jatorrian, eta bestetik, askotariko eskaintza duen egoera batean lehiakorrak izatea ahalbidetzen duten baliabideak emateko tokiko turismoaren sektoreari; izan ere, oso lehia handia izan arren, ia publikok guztien eskura jarri da turismoa eskaintza.

Halakoa izan da Sustapen Sailak 2010ean ere jarraituriko bide arrakastatsua. Urte horretan, lan-mahai berrien inguruan eseri da foru administrazio honekin batera, bidaiako bitartekariak harekin hara eta hona ibili dira gure helmugarako merkatu interesgarrietan komertzializazio ekintzak burutzeko asmoz, hots, work-shops direlakoetan, Kopenhagenen eginiko adibidez (ekainaren 2tik 4a). Bizkaiko Foru Aldundiaren ordezkaritza bat bertara joan zen bi helburu lortzeko: batetik publiko berria bilatzeko gay eta kultura arloen artean; beste eragile batzuek sortutako produktu turistikoa merkaturatzeko toki bihurtu nahi zian duten hotelek, tokiko agentzia hartzaileek sortu eta merkaturaturiko produktuak esate batera. Lehen aldi sartu dute euren egitarauetan tour tematikoak irtenaldi bermatuekin, etab.

Horixe da egungo Bilbo-Bizkaian zehazturiko turismoaren egoera. Horixe gertatzen ari zen bitartean, incoming turistikoko enpresa berriak sortu ziren, aukerarik zabalenera hartzen dituzten enpresak, hain zuzen ere erreferentziatzat hizkuntza turismoa, industri ondarea, touring-ak, etab. dituztenak. Enpresa horiek, azken batean, hainbat laguntza lineatan aurkeztu ziren, Turismo Sustapenerako Zuzendaritzak bideraturiko dinamizazio planetarako. Aukera ezin hobea jarduera bat hasteko edota garatzeko. Aurten, laguntza linea horiek ikusita, 137 proiektu inguru aurkeztu dira onespina jasotzeko, guztira 3.681.064,00 euroa. Proiektu horietatik 100 onetsi dira gutxi gorabehera, orotara 599.499,56 euro.

Bilbo-Bizkaiko egungo turismoaren egoeraren daturik nabarmenenak izanik, turismoaren kudeaketaren beste eremu batzuetan ere izan dira

poner en consonancia todos esos factores, todos esos elementos que constituyen el mercado tanto en destino como en origen y, por otro, en la dotación al sector turístico local de aquellos recursos tanto tecnológicos como económicos que le permitan ser competitivos en un escenario con una oferta múltiple, altamente competitiva y al alcance, prácticamente, de todos los públicos.

Así se ha jalonado el camino seguido por la Dirección de Promoción también durante este 2010. A lo largo de él, la industria turística se ha sentado en torno a nuevas mesas de trabajo junto a esta administración foral, los intermediarios del viaje se han trasladado conjuntamente con ella con el objetivo de realizar acciones de comercialización en mercados de interés para nuestro destino, work-shops como el celebrado en Copenhage (02 al 04 de junio), donde una delegación de la Diputación Foral de Bizkaia viajó con el doble objetivo de buscar nuevos públicos que nos visiten entre los segmentos gay y cultural; los hoteles han querido convertirse en puntos de comercialización de producto turístico generado por otros agentes, productos como los creados y comercializados por agencias de receptivo locales que, por primera vez, han incluido la realización de tours temáticos con salidas garantizadas, etc.

Este es el escenario turístico que se define en la Bilbao-Bizkaia de hoy. Mientras esto ocurría, se creaban nuevas empresas del incoming turístico, empresas que abarcan el espectro más variado y que tienen su referente en el turismo idiomático, en el del patrimonio industrial, el touring, etc., empresas, en definitiva, que se presentaron en las distintas líneas de ayudas para planes de dinamización, propiciadas por la Dirección de Promoción Turística, una oportunidad perfecta para iniciar o desarrollar su actividad. Este año, a la luz de estas líneas de ayudas, se han presentado para su aprobación en torno a 137 proyectos por un valor de 3.681.064,00 de euros, proyectos de los que se han valorado en torno a 100 por un valor total de 599.499,56 euros.

Siendo esos los datos más relevantes de la actualidad turística en Bilbao-Bizkaia, también han existido actuaciones en otros ámbitos de la gestión

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Turismoaren Sustapena 07. Promoción Turística	730.101 Turismoaren Sustapena 730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

jarduerak. Ez hain berritzaileak ez badira ere edo errepikatu egiten badira ere, ez dira garrantzi txikiagokoak.

Azoketan eta bestelako sustapen ingurune ezohikoagoetan parte hartzeaz ari gara, esate baterako. Turismoaren Sustapen Zuzendaritzak, arlo horretan, eginkizun garrantzizkoa bete du ekintzaren protagonista edo laguntzaile nagusi gisa parte hartzearen arabera.

Hala, turismo azoka hauetan hartu du parte Zuzendaritzak: Fitur (Madril, urtarrilaren 20tik 24a), Sevatur (Donostia, martxoaren 12tik 14ra), Ferantur (Sevilla, martxoaren 19tik 21era), SITC (Bartzelona, apirilaren 15etik 18ra), o Jaialdian (Boise, uztailaren 26tik abuztuaren 1era), hedapenerako ingurune nagusienak aipatzearen. Bestelako guneak ere izan dira, oihartzun txikiagokoak: Bortoleko Nazioarteko Turismo Azoka (maiatzaren 12tik 21era), Brusela, promozioa Bilboko Alde Zaharreko Dendariekin (azaroaren 3tik 5era), Agrotur (Cornellá, azaroaren 5tik 7ra) edo berriz ere Bartzelona, MICE's-entzako promozio batekin (azaroaren 10ean eta 11n).

Bestalde, marka ezagutaraztearen inguruko lau sustapen kanpaina egin ziren 2010ean hedabideetan. Bilbao Turismorekin lankidetzak hitzarmena izenpetu da ere, sustapenentarako eta markarekin lotutako beste ekintza batzuetarako.

Promozio formatu ezohikoagoetan, Zuzendaritzak berriz ere eman du laguntza zenbait turismo gunetan, gure produktuen merkatu kontsumitzaile nagusiei gure helmugari buruzko informazioa hurreratzeko lan horretan. Hala, Enkartur-ek Madrilgo nahiz Bartzelonako denda handietan eginiko sustapen ekintzak nabarmendu ditzakegu, esate baterako.

Jakinekoea denez, aipamen berezia behar du sustapenaren arlo honetan gure azokak: Expovacaciones azokak. Aurten, Turismoaren Sustapen Zuzendaritzak stand berria inauguratu zuen, eta horren leitmotiv-ak eraikitzen ari de Bizkaia berriarekin zuen lotura: Bizkaia moderna,

turística que, no por menos innovadoras o ya repetidas en el tiempo, han dejado de ser importantes.

Nos referimos, por ejemplo, a la asistencia a ferias y a otros entornos promocionales más atípicos en los que la Dirección de Promoción Turística ha tenido un papel más o menos relevante en función de su participación como protagonista de la acción o como colaborador principal.

De este modo, la Dirección ha participado en las ferias de turismo de Fitur (Madrid, enero del 20 al 24), Sevatur (Donostia, marzo del 12 al 14), Ferantur (Sevilla, marzo del 19 al 21), SITC (Barcelona, abril del 15 al 18), o en el Jaialdi (Boise, julio del 26 a agosto 1), como entornos principales de difusión, aunque también han existido otros focos, estos de alguna menor proyección, como la Feria Internacional de Turismo de Burdeos (12 al 21 de mayo), Bruselas, promocional con Comerciantes Casco Viejo de Bilbao (noviembre (3 al 5), Agrotur (Cornellá, noviembre 5 al 7) o nuevamente Barcelona, con un promocional dirigido a MICE's (noviembre, 10 y 11).

Por otra parte, durante 2010 se realizaron cuatro campañas de promoción en medios de comunicación relacionadas con la difusión de la marca. También se ha firmado un convenio de colaboración con Bilbao Turismo para acciones promocionales y otras relacionadas con la marca.

En formatos promocionales más atípicos, la Dirección ha vuelto a colaborar con algunos entornos turísticos en ese trabajo de acercar la información sobre nuestro destino a los principales mercados consumidores de nuestros productos. Así, podríamos destacar, por ejemplo, acciones promocionales desarrolladas por Enkartur en grandes centros comerciales tanto de Madrid como de Barcelona.

Mención especial en este apartado promocional merece, como ya es sabido, nuestra feria, Expovacaciones. Este año, la Dirección de Promoción Turística inauguró nuevo stand cuyo leitmotiv tenía que ver con la nueva Bizkaia que se está construyendo, con la moderna, referente

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Turismoaren Sustapena 07. Promoción Turística	730.101 Turismoaren Sustapena 730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

kultur erreferentea eta munduari irekia, Guggenheim Bilbo duen Bizkaia eta Guggenheim Urdaibai dituen. Azken proiektu horrek protagonismoa hartuko du interes handiko turismo baliabideez jositako ingurune batean.

Eskaintza hori erakutsi nahi izan zioten Bilbao-Bizkaia standaren inguruan bildu ziren eskualdeetako publikoari. Eskaintzaren barruan ez zeuden bakarrik turismo baliabideak, baizik eta produktuak ere, neurri handi batean Turismo Sustapenerako Zuzendaritzak eskatuta, ordura arte kontsumitzaileari doan helarazten zitzaiona balioetsi nahian. Beraz, doakotasun horrek ez zion balio erantsirik ekartzen kateari.

Expovacaciones azokaren edizio honetan, lehen aldiz Europako Iparralde/Atlántico Excellence de Cruceros sariak eman zirela nabarmendu beharra dago, baita Cruise Corner eta Bilbao Excellence Cruise Forumen presentzia ere, lehen aldiz hori ere. Kruzeroen sektoreari buruzko esperientzien eta jakintzaren nazioarteko topaketa da. Cruise Corner honetan, 10 konpainia izan ziren ikusgai, euren eskaintza osoarekin. Horrek guztiak, zalantzarik gabe, agerian uzten du zien garrantzi hartzen ari den Bilbao-Bizkaia helmuga kruzeroen sektorerako; izan ere, apustu estrategikoa izan da hasiera-hasieratik Zuzendaritza honentzat.

Ildo beretik, sustapenaren eremutik kanpora bada ere, nabarmentzekoa da oinarritzat eta irteera eta amaiera Bilbao-Bizkaia duen kruzeroen 2010. urterako lehen linea aurkeztu izana. Lehenengo konpainia horrek, Ibero Cruceros-ek (baieztatu dutenez, beste batzuek jarraituko dute, MSC-k 2011), bere eskaintza aurkeztu zuen udal eta foruetako agintarien eskutik estreinatu berri den Campos-Arteria antzokian.

Bestalde, orain dela zenbait urte hasitako estrategiarekin jarraituz, hain zuzen Bizkaia irudi integrala balio erantsia dakarten eta Bizkaia estatuko eta nazioarteko agertokietan indartzen duten jarduerekin lotzeko estrategiarekin. Azken urteotan, hainbat erakunderekin lehendik zeuden lankidetzak hitzarmenak berriro dira. Hona hemen erakundeak:

cultural y abierta al mundo, la Bizkaia del Guggenheim Bilbao y también la del Guggenheim Urdaibai, el cual, adquirirá protagonismo en un entorno plagado de recursos turísticos de gran interés.

Esa fue la oferta que quisieron exponer al público las distintas comarcas que se reunieron en torno al stand de Bilbao-Bizkaia, una oferta que incluía no solamente recursos turísticos sino también productos, generados buena parte de ellos a petición de la propia Dirección de Promoción Turística en un intento de poner en valor buena parte de lo que, hasta el momento, solamente se trasladaba al consumidor de un modo gratuito sin generar, por tanto, ningún valor añadido a la cadena.

Destacar de esta edición de la feria Expovacaciones la celebración, por primera vez, de la entrega de los premios Norte de Europa/Atlántico Excellence de Cruceros así como de la presencia, también por primera vez, de un Cruise Corner y del Bilbao Excellence Cruise Forum, un encuentro internacional de experiencias y conocimiento sobre el sector de los cruceros. En ese Cruise Corner estuvieron presentes 10 compañías expositoras con toda su oferta. Todo ello, sin lugar a dudas, denota la gran importancia que está adquiriendo el destino Bilbao-Bizkaia para el sector de los cruceros, apuesta estratégica, desde un primer momento, para esta Dirección.

En esta misma línea, aunque fuera del ámbito promocional, destacar la presentación para el año 2010 de la primera línea de cruceros con alguna salida y finalización teniendo a Bilbao-Bizkaia como puerto base. Esta primera compañía, Ibero Cruceros, a la que ya han confirmado continuarán otras (MSC en el 2011), presentó su oferta, de la mano de autoridades municipales y forales, en el recién estrenado Teatro Campos-Arteria.

Por otra parte, siguiendo con esa estrategia ya iniciada unos años atrás de asociar de la imagen integral de Bizkaia con actividades que generen valor añadido y potencien así Bizkaia en foros y escenarios estatales e internacionales, en este tiempo se han reeditado los distintos convenios de colaboración con distintas preexistentes con distintas entidades. Estas entidades son:

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa 07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Turismoaren Sustapena 07. Promoción Turística	730.101 Turismoaren Sustapena 730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

Irabazteko asmorik gabeko erakundeak:

- Euskadi Txirrindularitza Elkartea.
- Durangoko Txirrindularitza Elkartea
- Gernika Errugby Taldea

Partaidetzarik ez duten enpresak:

- Bilbao Basket
- Oceanworld – PAKEA-BIZKAIA proiektua

Bilbao Basket taldeari dagokionez eta Zuzendaritzak BECekin ezarrita duen lankidetzak hitzarmenaren ondorioz (BEC eta turismo ekintzak lotzeko), Bizkaia Arenan talde horren hainbat partidu bideratu ahal izan ziren.

- Athletic Club
- Efrén Vázquez, 125cc-ko pilotua

Irizpide berarekin, lankidetzak hitzarmenak ezarri ziren Bilbo Metropolia Biziberritzeko Sozietatearekin, Bilbao Turismorkein eta Bilbato Turismo Convention Bureaurekin ere.

Aurtengo ekitaldian eginiko lankidetzak hitzarmen guztietatik, bereziki nabarmenak izango lirateke hamabost bat sukaldari bizkaitarrekin eginikoak. Horiek guztiek lotura dute "Puntu berdea" deritzonarekin, Turismoaren Sustapenerako Zuzendaritza eta Bilbo-Bizkaia gastronomiaren bidez sustatzeko konpromisoaren inguruan aipaturiko profesionalak lotzen dituen itunarekin hain zuzen ere. Halaber, nabarmentzekoa izango litzateke Bar Basquerekin loturiko akordioa. Nueva Yorken erdi-erdian maila altuko sukaldaritza proiektu bat, hiriko hotelik abangoardistenetako eta klase handiko batean kokatua.

Akordioaren bidez, Bilbo-Bizkaia helmuga Estatu Batuetako publiko aberatsari hurreratzea lortu nahi da, gastronomiaren bidez ez ezik, baizik eta gure ardoen eta bertan ezagutarazten diren sustapen

Entidades sin ánimo de lucro:

- Sociedad Ciclista Euskadi.
- Sociedad Ciclista Duranguesa.
- Gernika Rugby Taldea

Empresas no participadas:

- Bilbao Basket
- Proyecto Oceanworld - PAKEA-BIZKAIA

Con relación a Bilbao Basket y fruto del convenio de colaboración que la Dirección tiene establecido con el BEC, vinculando a este recinto distintas acciones turísticas, se propició la celebración en el Bizkaia Arena de distintos partidos del citado equipo.

- Athletic Club
- Efrén Vázquez, piloto de 125cc

Con el mismo criterio, se establecieron también convenios de colaboración con la Sociedad para la Revitalización de Bilbao Metropolitano, con Bilbao Turismo y con Bilbao Turismo Convention Bureau.

De todos los acuerdos de colaboración realizados en el presente ejercicio, especialmente destacables serían los ejecutados con una quincena de cocineros vizcaínos, vinculados todos ellos a lo que se ha definido como "Punto Verde", una alianza que relaciona a la Dirección de Promoción Turística y a los distintos profesionales mencionados en torno al compromiso de promocionar el destino Bilbao-Bizkaia a través de la gastronomía. Asimismo, sería destacable el acuerdo alcanzado con el Bar Basque, un proyecto culinario de alto standing en el corazón de Nueva York, enraizado en uno de los hoteles más vanguardistas y de gran clase de la ciudad.

El acuerdo en cuestión pretende acercar el destino Bilbao-Bizkaia a público de alto poder adquisitivo de Estados Unidos a través no solo de la gastronomía sino que también a través de nuestros vinos y

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

SAILA / DEPARTAMENTO	ATALA / SECCIÓN	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
07. Udal Harremanak eta Herri Administrazioa	07. Turismoaren Sustapena	730.101 Turismoaren Sustapena
07. Relaciones Municipales y Administración Pública	07. Promoción Turística	730.101 Turismo y Promoción de Bizkaia

materialen bidez ere bai. Gure sukaldaritzako errezetak eguneratzea proposatzen da akordioan, gure sukaldariak babestu eta emandako gastronomia jardunaldien bidez.

Ez da garrantzi txikiagokoa Bizkaiko Txakolinaren Erregulazio Kontseiluarekin lorturiko akordioa, eta horren bidez, euren zabalkunderako ekintzetan elkar sustatzea hitzartzen da. Eta aurrerago, adostasunean elkarrekin lan egitera bultzatzen gaitu enologia turismoaren alde; izan ere, gero eta zale handiagoak ditu mundu osoan.

Bilbao Live Festival (lankidetzat handia Bilboko Udalarekin).

Sustapenaren atal honekin amaitzeko, turismoaren eremuan inbertsotzat hartutako ekintzak aipatzea besterik ez zaigu gelditzen, hots, fam eta press-trips. Gaur egunera arte, hainbat partaidetza mailaren bidez, Turismoaren Sustapen Zuzendaritzak laguntza eman du ekintza horietatik 15 egiteko.

Bukatzeko, mybilbaobizkaia.com-i behar duen protagonismoa ematea besterik ez da gelditzen, Turismo Sustapenaren Zuzendaritzaren web berriari. Martxan denbora laburra badarama ere (urtebete eskas), turismo komunitate osoa finkatzea lortu du haren inguruan: gure lurraldeari, erosketari eta gure egonaldiari buruzko informazioa eta iritziak ematen dira bertan.

Egunez egun, gero eta profesional gehiago erregistratzen dira, baita tresna eta bertako edukiak ezagutzeko eta bidaltzen dizkiguten komentarioen bidez oso interes handia dutela erakusten dutenenak ere.

materiales promocionales que allí se difundan. Propone el acuerdo la actualización culinaria del recetario de nuestra cocina a través de jornadas gastronómicas tuteladas e impartidas por nuestros principales cocineros.

No menos importante es el acuerdo alcanzado con el Consejo Regulador del Txakoli de Bizkaia, un compromiso que vincula a las partes a promocionarse mutuamente en sus acciones de difusión y que, en un estadio más avanzado, anima mutuamente a trabajar de forma consensuada en pos de un turismo enológico que cuenta, cada vez, con más adeptos en todo el mundo.

Bilbao Live Festival (en estrecha colaboración con el Ayuntamiento de Bilbao).

Finalizando este apartado promocional, únicamente nos quedaría por hacer referencia a aquellas acciones consideradas en el ámbito turístico como inversas, esto es, fam y press-trips, acciones de las que, hasta el día de hoy y, a través de distintos niveles de participación, la Dirección de Promoción Turística ha colaborado en la realización de 15 de ellas.

Ya terminando, no quedaría sino darle el debido protagonismo a mybilbaobizkaia.com, la nueva web de la Dirección de Promoción Turística que, a pesar del poco tiempo que lleva funcionando (un año escaso), ha conseguido consolidar en torno a ella a toda una comunidad turística que se informa, decide sus compras y opina, sobre su estancia en nuestro destino.

Día a día, el número de profesionales registrados a ella no deja de aumentar, así como el de aquellos que, a través de los comentarios que nos envían, se muestran tremendamente interesados por la herramienta y sus contenidos.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 730101 TURISMOAREN SUSTAPENA
Programa: TURISMO Y PROMOCION DE BIZKAIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			TURISMOA SUSTATZEKO EKINTZAK SUSTATU ETA GARATU POTENCIAR Y DESARROLLAR ACTUACIONES DE PROMOCION TURISTICA			
	1		NAZIOKO ETA NAZIOARTEKO TURISMO-FERIETAN PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN FERIAS DE TURISMO NACIONALES E INTERNACIONALES			
		1	Feria kopurua Número de ferias	9	9	6
	2		BILBO-BIZKAIARA FAMILIARIZAZIO-BIDAIK ANTOLATU, SEKTOREKO PROFESIONALENTZAT, KOMUNIKABIDE ESPEZIALIZATUENTZAT ETA BESTE BATZUENTZAT. ORGANIZACIÓN DE VIAJES DE FAMILIARIZACIÓN A BILBAO-BIZKAIA PARA PROFESIONALES DEL SECTOR, MEDIOS ESPECIALIZADOS Y OTROS.			
		1	Jarduketen kopurua Número de actuaciones	12	12	15
	3		TURISMOA MERKATURATZEKO JARDUNALDIK ANTOLATU LEHENTASUNA DUTEN MERKATU TURISTIKOETAN, ETA BESTE EKINTZA ZUZEN BATZUK ORGANIZACIÓN DE JORNADAS DE COMERCIALIZACIÓN TURÍSTICA EN MERCADOS TURÍSTICOS PREFERENTES Y OTRAS ACCIONES DIRECTAS.			
		1	Jardunaldien kopurua Número de jornadas	2	2	4
2			BILBO-BIZKAIAREN IRUDIA SUSTATU ZENBAIT ERAKUNDEREKin EGINDAKO LANKIDETZAREN BITARTEZ POTENCIAR LA IMAGEN DE BILBAO-BIZKAIA A TRAVÉS DE LA COLABORACIÓN CON DIVERSAS ENTIDADES.			
	1		LANKIDETZA KIROL ERAKUNDEEKIN COLABORACIÓN CON ENTIDADES DEPORTIVAS.			
		1	Lankidetza hitzarmen kopurua Número de convenios de colaboración	6	6	6
	2		LANKIDETZA BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES.			
		1	Lankidetza hitzarmen kopurua Número de convenios de colaboración	3	3	3
3			BIZKAIAREN DINAMIZAZIO TURISTIKOA SUSTATU FORU DIRU- LAGUNTZEN BITARTEZ APOYAR LA DINAMIZACIÓN TURISTICA DE BIZKAIA A TRAVES DE SUBVENCIONES FORALES.			
	1		PRODUKTU TURISTIKO BERRIAK SORTU ETA MERKATURATU CREACIÓN Y LANZAMIENTO DE NUEVOS PRODUCTOS TURÍSTICOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	37	37	25
	2		PRODUKTU TURISTIKOAK MERKATURATZEA COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS TURÍSTICOS.			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 07 UDAL HARREMANAK ETA HERRI ADMINISTRAZIOA
Departamento: RELACIONES MUNICIPALES Y ADMINISTRACION PUBLICA
Egitaraua: 730101 TURISMOAREN SUSTAPENA
Programa: TURISMO Y PROMOCION DE BIZKAIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
4	3	1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	4	4	5
			LEKU ETA/EDO BALIABIDE TURISTIKOAK SUSTATU BLH-AN, ESKUALDEETAN ETA UDALERRIETAN PROMOCIÓN DE DESTINOS Y/O RECURSOS TURISTICOS A NIVEL DE T.H.B., DE COMARCAS Y DE MUNICIPIOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	30	30	30
	4		TURISMOAREN AZTERKETAK, IKERKETAK, PRESTAKUNTZA ETA SENTSIBILIZAZIOA ETA BIDAIA PROFESIONALAK EGITEA REALIZACIÓN DE ESTUDIOS E INVESTIGACIONES, FORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN TURÍSTICA Y VIAJES PROFESIONALES.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	14	14	23
	5		TURISMOAREN ATZERRIKO OIHARTZUNERAKO EKITALDIAK ANTOLATU ORGANIZACIÓN DE EVENTOS DE PROYECCIÓN TURÍSTICA EXTERIOR.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados	15	15	15
	6		PRODUKTU TURISTIKOEI BALIOA EMAN PUESTA EN VALOR DE PRODUCTOS TURÍSTICOS.			
		1	Diruz lagundutako proiektu kopurua Número de proyectos subvencionados.	19	19	2
	5		TURISMOA DINAMIZATZEKO BESTE EKINTZA BATZUK EGIN EFECTUAR OTRAS ACCIONES DE DINAMIZACIÓN TURÍSTICA.			
1			BILBO-BIZKAIKO SEKTORE TURISTIKOAREN LEHIAKETAK, HAUSNARKETA-JARDUNALDIAK ETA EZTABAIDA CERTÁMENES, JORNADAS DE REFLEXIÓN Y DEBATE DEL SECTOR TURÍSTICO DE BILBAO-BIZKAIA.			
		1	Egindako ekintza kopurua Número de acciones realizadas	1	1	3
2			BILBO-BIZKAIAREN INFORMAZIO-RAKOA-SUSTAPENERAKO TEKNOLOGIA BERRIEN KUDEAKETA GESTIÓN DE NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA INFORMACIÓN- PROMOCIÓN TURÍSTICA DE BILBAO-BIZKAIA.			
		1	Egindako ekintza kopurua Número de acciones realizadas	3	3	2
		KOMUNIKABIDEETAN URTEKO KANPAINAK DISEINATU ETA ZABALDU DISEÑAR Y DIFUNDIR CAMPAÑAS ANUALES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN.				
	1		KOMUNIKABIDEETAN URTEKO KANPAINAK (TELEBISTA, IRRATIA, PRENTSA, OPPI-AK). CAMPAÑAS ANUALES EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN (TV, RADIO, PRENSA, OPPIS).			
		1	Kanpaina kopurua Número de Campañas	2	2	1